

GARISPANDUAN PEROLEHAN KERAJAAN

KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

GARISPANDUAN PEROLEHAN KERAJAAN

ISI KANDUNGAN

		Muka surat
1	Pendahuluan	2
2	Jenis-Jenis Perolehan	2-5
3	Tatacara Penyediaan Dokumen Pelawaan Tawaran Dan Sebut Harga	6-8
4	Tatacara Pelawaan Tawaran	8-10
5	Yuran Tawaran (<i>Tender Fee</i>)	10-11
6	Tatacara Membuka Dokumen Tawaran Dan Sebut Harga	11-12
7	Tatacara Penilaian Tawaran	12-14
8	Tatacara Menghadapkan Sokongan Tawaran	14-15
9	Pembatalan dan Menawarkan Semula Tawaran	15
10	Penegahan Syarikat-Syarikat dari ikut serta dalam Tawaran dan Sebut Harga Kerajaan	15-17
11	Wang Jaminan Prestasi (<i>Performance Bond</i>)	17-18
12	Pesanan Perubahan (<i>Variation Order</i>)	18-20

Disediakan oleh
Lembaga Tawaran Negara
2022

1. PENDAHULUAN

- 1.1 Tujuan Garispanduan ini adalah untuk menerangkan tatacara dan proses pelaksanaan Perolehan dan Tawaran Kerajaan sebagaimana yang diperuntukan di dalam Bahagian 4 Peraturan-Peraturan Kewangan 2022.
- 1.2 Maksud Perolehan Kerajaan adalah pembelian, pajakan dan penyewaan barang-barang, dan langganan kerja-kerja dan perkhidmatan yang dilaksanakan oleh Kementerian-Kementerian dan Jabatan-Jabatan Kerajaan.
- 1.3 Setiap perolehan Kerajaan hendaklah dibuat dengan penuh tanggungjawab, telus, akauntabiliti, keterbukaan, persaingan terbuka, adil dan saksama, dan mematuhi Peraturan Kewangan 2022 serta mana-mana garispanduan atau prosedur perolehan yang dikeluarkan oleh Kementerian Kewangan dan Ekonomi dari masa kesemasa.
- 1.4 *Value for money* bermaksud perolehan yang ekonomikal, tiada pembaziran, dan mengikut keperluan.

2. JENIS-JENIS PEROLEHAN

- 2.1 Jenis-jenis Perolehan dibahagi kepada tiga (3) bahagian iaitu:
 - 2.1.1 Perolehan Nilai Kecil (*Small Value Purchase*);
 - 2.1.2 Sebut harga (*Quotation*); dan
 - 2.1.3 Tawaran (*Tender*)
- 2.2 Perolehan Nilai Kecil (*small value purchase*)
 - 2.2.1 Perolehan Nilai Kecil adalah perolehan yang bernilai tidak melebihi BND2,000.00, dan adalah dibawah bidangkuasa Pegawai Pengawal kecuali perolehan kenderaan yang mana adalah tertakluk kepada perenggan 2.5 di bawah ini.
 - 2.2.2 Barangan, kerja-kerja dan perkhidmatan boleh dibeli, dilanggan atau didapatkan terus oleh Kementerian atau Jabatan dari pembekal.
 - 2.2.4 Cadangan perolehan dan peruntukan yang akan digunakan mestilah terlebih dahulu mendapat kebenaran Pegawai Pengawal atau Pegawai yang diberi kuasa olehnya. Peruntukan yang akan digunakan hendaklah dipastikan mencukupi sebelum kebenaran diberikan.

2.2 Sebut Harga (*Quotation*)

- 2.3.1 Sebut harga adalah bagi perolehan yang bernilai lebih dari **BND2,000.00 hingga BND50,000.00** dan sekurang-kurangnya hendaklah mendapatkan sebut harga tidak kurang dari 3 pembekal yang bersesuaian. Perolehan ini adalah dibawah bidangkuasa pegawai pengawal melalui jawatankuasa sebut harga kecuali perolehan kenderaan yang mana adalah tertakluk kepada perenggan 2.5 di bawah ini.
- 2.3.2 Cadangan perolehan dan peruntukan yang akan digunakan mestilah terlebih dahulu mendapat kebenaran Pegawai Pengawal. Peruntukan yang akan digunakan hendaklah dipastikan betul dan mencukupi sebelum kebenaran diberikan.
- 2.3.3 Kementerian dan Jabatan boleh mengeluarkan iklan tawaran di akhbar Pelita Brunei atau media cetak yang lain seperti Borneo Bulletin, dan laman web dan *notice board* Kementerian atau Jabatan bagi meningkatkan ketelusan dan penyertaan sebut harga.
- 2.3.4 Pengecualian daripada 3 sebut harga hendaklah mendapat kebenaran Jawatankuasa Sebut Harga atas sebab-sebab berikut;
 - 2.3.4.1 Kerja-kerja atau pembekalan diperlukan dengan segera atau berkaitan dengan keselamatan negara, kesejahteraan rakyat atau bagi menjaga kerahsiaan negara;
 - 2.3.4.2 Kerja-kerja atau pembekalan hanya dapat dilaksanakan oleh satu syarikat dan tidak ada barang-barang atau perkhidmatan yang dapat diganti atau alternatif (*substitute and alternative goods/services*) seperti lukisan (*work of art*), *Intellectual Property Rights*, *software licence renewal*, *copyrights*; atau
 - 2.3.4.3 Untuk pembekalan dari pembekal asal (*authorised agent atau Original Equipment Manufacturer (OEM)*) yang mana pembelian berkenaan akan melibatkan kos yang tinggi jika dibuat dari pembekal-pembekal lain.
- 2.3.5 Setiap Kementerian dan Jabatan hendaklah mempunyai peti sebut harga yang disimpan dengan selamat dan terkawal. Anak kunci sebut harga hendaklah disimpan oleh Pengerusi Jawatankuasa Sebut Harga.
- 2.3.6 Jawatankuasa Sebut Harga hendaklah dipengerusikan oleh Pengerusi Jawatankuasa yang dilantik. Walaubagaimanapun, jika Pengerusi tidak dapat menghadiri Mesyuarat pada masa sebut harga dibuka, Pengerusi bolehlah mengatitkan supaya anak kunci tersebut diserahkan kepada Ahli Jawatankuasa Sebut Harga yang terkanan sekali dan yang akan mempengerusikan Mesyuarat.

2.3.7 Peraturan-Peraturan Tawaran yang berkaitan dengan Penyediaan Dokumen Pelawaan Tawaran, Tatacara Pelawaan Tawaran, Tatacara Membuka Dokumen Tawaran, Tatacara Penilaian Tawaran, Pembatalan dan Menawarkan Semula Tawaran, dan Penegahan Syarikat-Syarikat Dari Ikut Serta Tawaran adalah diguna pakai bagi Sebut Harga.

2.3.8 Jawatankuasa Sebut Harga akan meneliti cadangan dari penender-penender dan sokongan berkenaan hendaklah dihadapkan kepada Pegawai Pengawal untuk ketetapan.

2.4 Tawaran (*Tender*)

2.4.1 Tawaran adalah bagi perolehan yang bernilai **BND50,000.00 dan Ke atas**;

2.4.2 Cadangan perolehan dan peruntukan yang akan digunakan mestilah terlebih dahulu mendapat kebenaran Pegawai Pengawal. Peruntukan yang akan digunakan hendaklah betul dan mencukupi sebelum kebenaran diberikan.

2.4.3 Tawaran hendaklah dibukakan **secara terbuka** (*open tender*).

2.4.4 Pengecualian daripada proses tawaran biasa boleh dibuat samaada melalui Tawaran Pilihan atau Pembelian Terus atas sebab-sebab berikut hendaklah mendapatkan kebenaran dari Yang Berhormat Menteri di Kementerian masing-masing bagi Lembaga Tawaran Kecil (LTK) atau Lembaga Tawaran Negara (LTN) mengikut anggaran nilai tawaran

2.4.4.1 Tawaran pilihan (*selective tendering*):

- i. Tawaran tidak dapat dilaksanakan secara tawaran terbuka, memandangkan kerja-kerja atau pembekalan berkenaan diperlukan dengan segera atau berkaitan dengan keselamatan negara, kesejahteraan rakyat atau bagi menjaga kerahsiaan negara;
- ii. Hanya beberapa syarikat sahaja yang boleh melaksanakan kerja-kerja atau perbekalan berkenaan misalnya disebabkan oleh perlantikan sebagai agen pengedar oleh pembekal; atau
- iii. Tawaran berkenaan telahpun dibuat secara tawaran terbuka tetapi tidak ada tawaran yang diterima.

2.4.4.2 Pembelian Terus (*direct award*):

- i. Tawaran tidak dapat dilaksanakan secara tawaran terbuka atau tawaran pilihan, memandangkan kerja-kerja atau pembekalan

berkenaan diperlukan dengan segera atau berkaitan dengan keselamatan negara, kesejahteraan rakyat atau bagi menjaga kerahsiaan negara;

- ii. Tawaran berkenaan hanya dapat dilaksanakan oleh satu syarikat dan tidak ada barang-barang atau perkhidmatan yang dapat diganti atau alternatif (*substitute and alternative goods or services*) seperti lukisan (*work of art*), *Intellectual Property Rights*, *software licence renewal*, *copyrights*; atau
- iii. Untuk pembekalan dari pembekal asal (*authorised agent*) yang mana pembelian berkenaan akan melibatkan kos yang tinggi jika dibuat secara tawaran terbuka atau pilihan.

2.4.5 Kuasa kebenaran Perolehan melalui Tawaran adalah seperti berikut (tidak termasuk perolehan kenderaan):

2.4.5.1 Bagi tawaran yang bernilai di atas \$50,000.00 sehingga \$250,000.00, sokongan Lembaga Tawaran Kecil hendaklah di hadapkan kepada Menteri di Kementerian yang berkenaan untuk ketetapan kecuali perolehan kenderaan yang mana adalah tertakluk kepada perenggan 2.5 di bawah ini.

2.4.5.2 Bagi tawaran yang bernilai di atas \$250,000.00, sokongan Lembaga Tawaran Kecil hendaklah dihadapkan kepada Lembaga Tawaran Negara.

2.4.6 Setiap Kementerian hendaklah mempunyai peti tawaran yang disimpan dengan selamat dan terkawal. Anak kunci peti tawaran hendaklah disimpan oleh Pengerusi Lembaga Tawaran Negara/ Lembaga Tawaran Kecil. Jika Pengerusi tidak dapat menghadiri sesuatu Mesyuarat maka hendaklah mengatitkan supaya anak kunci tersebut diserahkan kepada Ahli yang akan mempengerusiakan Mesyuarat.

2.5 Perolehan Kenderaan:

2.5.1 Bagi perolehan kenderaan samaada untuk pembelian atau penyewaan, sokongan Lembaga Tawaran Kecil hendaklah dihadapkan kepada Lembaga Tawaran Negara.

2.5.2 Bagi memastikan ketersediaan kenderaan yang diperlukan secara berkala, Kementerian-Kementerian dan Jabatan-Jabatan adalah disarankan untuk membuat kontrak penyewaan kenderaan.

3. TATACARA PENYEDIAAN DOKUMEN PELAWAAN TAWARAN DAN SEBUT HARGA

- 3.1 Dokumen Pelawaan Tawaran atau Sebut Harga hendaklah menyatakan dengan jelas butir-butir lengkap bagi perkara-perkara berikut:
- 3.1.1 Skop, spesifikasi, *bill of quantity* dan syarat-syarat perbekalan atau perkhidmatan yang diperlukan;
 - 3.1.2 Menyatakan istilah, simbol, pembungkusan, penandaan atau keperluan pelabelan yang akan digunakan.
 - 3.1.3 Jenis-jenis dokumen dan maklumat yang perlu dihadapkan, dimana syarikat-syarikat yang ikut serta dikehendaki untuk menandakan dalam *checklist* sebagai pengesahan dokumen sudah disertakan dengan lengkap dan teratur. Jika dokumen tidak lengkap, tawaran dianggap tidak sah. Antara dokumen dan maklumat yang diperlukan termasuklah:
 - 3.1.3.1 Sijil atau lesen yang sah bagi perolehan-perolehan yang memerlukan kontraktor/syarikat untuk mendapat lesen atau sijil dengan agensi-agensi Kerajaan seperti contoh di bawah ini:
 - 3.1.3.2 Sijil Pendaftaran Kontraktor dan Pembekal yang dikeluarkan oleh ABCI, Kementerian Pembangunan;
 - 3.1.3.3 Pengesahan Jabatan Perkhidmatan Elektrik bagi perkakas elektrik yang berkenaan dan pekerja-pekerja yang akan melaksanakan kerja-kerja elektrik;
 - 3.1.3.4 Sijil Brunei Darussalam Medicines Control Authority (BDMCA) yang dikeluarkan oleh Kementerian Kesihatan;
 - 3.1.3.5 Senarai nama, jawatan dan gaji; jumlah; dan bilangan (%) pekerja tempatan dan pekerja asing.
 - 3.1.3.6 *Material* yang akan digunakan dengan menyatakan senarai barangan, peratus (%) dan harga (\$) barangan tempatan digunakan serta peratus (%) dan harga (\$) barangan impot yang akan digunakan.
 - 3.1.3.7 Sijil Pematuhan Akta Cukai daripada Bahagian Hasil Kementerian Kewangan dan Ekonomi seperti di **LAMPIRAN 1**.
 - 3.1.3.8 Sijil Pendaftaran Syarikat dan Nama-Nama Perniagaan yang dikeluarkan melalui Corporate Registry System di dalam One Common Portal;

- 3.1.3.9 Pengesahan pematuhan Akta Amanah Pekerja dan Perintah Pencen Caruman Tambahan 2009 dari Tabung Amanah Pekerja dengan menyatakan nombor Akaun Majikan dan senarai pekerja yang dicarumkan.
- 3.1.3.10 Pengesahan *Integrity Pact* seperti di **LAMPIRAN 2** yang mengandungi pengakuan:
- i. Tidak akan menerima, menawarkan atau memberi rasuah untuk dipilih dalam tawaran/sebut harga [Bab 5(a), 5(b), 6(b) Akta Pencegahan Rasuah, Penggal 131];
 - ii. Tidak akan menawarkan kepada atau meminta rasuah daripada penender lain bagi penarikan tawaran [Bab 9(a) dan bab 9(b) Akta Pencegahan Rasuah, Penggal 131];
 - iii. Tidak akan memberikan maklumat atau menghadapi tuntutan palsu [Bab 182 Kanun Hukuman Jenayah, Penggal 22 dan Bab 6(c) Akta Pencegahan Rasuah, Penggal 131];
 - iv. Tidak akan memberikan hadiah kepada pegawai awam dalam apa jua bentuk [Bab 109 Kanun Hukuman Jenayah, Penggal 22];
 - v. Mengambil maklum akan tindakan yang diambil oleh Kerajaan jika menyalahi Akta Pencegahan Rasuah, Penggal 131]; dan
 - vi. Memahami bahawa berpakat sulit dengan pembekal-pembekal lain dalam menghadapi tawaran adalah menjadi kesalahan di bawah Perintah Persaingan, 2015.
- 3.1.4 Arahan kepada penender-penender untuk memastikan jumlah yang dinyatakan adalah tepat dan harga tawaran di dalam *Form of Tender* adalah selaras dengan harga yang dinyatakan di dalam dokumen-dokumen tender serta jumlah dalam perkataan adalah sama dengan harga tawaran dalam angka. Jika tidak sama, tawaran dianggap tidak sah.
- 3.1.5 Makluman kepada penender mengenai dengan denda yang boleh dikenakan kepada penender iaitu dasar penegahan dari menyertai tawaran Kerajaan dan denda-denda lain jika ada.
- 3.1.6 Makluman bahawa jika syarikat yang berjaya untuk mendapat tawaran mempunyai hutang dengan Kerajaan, maka syarikat berkenaan hendaklah bersetuju bagi hutang-hutang berkenaan dibayar kepada Kerajaan melalui potongan bayaran perkhidmatan atau perbekalan yang ditawarkan. Persetujuan ini hendaklah dimasukkan ke dalam Kontrak Perkhidmatan atau Perbekalan.

3.1.7 Makluman kepada penender-penender bahawa harga tawaran hendaklah termasuk Cukai Kastam dan *withholding tax*:

3.1.7.1 Segala pengimpotan barang-barang yang bercukai oleh pihak persendirian yang mana kemudiannya barang-barang berkenaan dijual atau digunakan bagi pelaksanaan kerja-kerja kontrak dengan Kerajaan hendaklah dibayar cukai kastam. Cukai Kastam yang telah dibayar tidak boleh dituntut balik (*non-refundable*); dan

3.1.7.2 Bagaimanapun, barang-barang untuk kegunaan Kerajaan yang dipesan terus dari seberang laut oleh Jabatan-Jabatan berkenaan serta diselesaikan sendiri oleh Jabatan itu menerusi Kastam, bolehlah dibebaskan dari pembayaran cukai. Jabatan-Jabatan Kerajaan tidak dibenarkan untuk memberi sebarang surat pengakuan kepada pengimpot persendirian bagi membolehkannya mengelak pembayaran cukai.

3.2 Dokumen-dokumen pelawaan tawaran hendaklah:

3.2.1 Tidak menyatakan nama-nama perdagangan, tanda-tanda perniagaan, jenama, *patent* hak cipta, *country of origin*, dan pengeluar atau pembekal. Jika tidak ada cara yang cukup tepat untuk menerangkan spesifikasi yang diperlukan pada mana nama-nama perdagangan, tanda-tanda perniagaan, jenama, *patent* hak cipta, *country of origin*, dan pengeluar atau pembekal perlu dinyatakan, maka hendaklah menggunakan ayat 'yang setaraf atau sebanding (*equivalent*)'.

3.2.2 Tidak menghalang persaingan dan meletakkan syarat yang berpotensi untuk menghadkan penyertaan syarikat-syarikat.

3.3 Dokumen tawaran hendaklah mendapat kebenaran Pegawai Pengawal sebelum ianya dibukakan.

4 TATACARA PELAWAAN TAWARAN

4.1 Pelawaan tawaran hendaklah dibuat secara pengiklanan atau secara jemputan. Pelawaan tawaran hendaklah mengandungi maklumat-maklumat yang berikut:

4.1.1 Tajuk, rujukan dan syarat-syarat pembekalan, perkhidmatan atau kerja yang akan dilaksanakan.

4.1.2 Jumlah wang taruhan yang dikehendaki dan tatacara pembayarannya.

4.1.3 Jumlah yuran tawaran dan syarat yuran yang dikembalikan.

- 4.1.4 Tempoh penyiapan / penghantaran / kontrak / perkhidmatan.
- 4.1.5 Kelas Perniagaan yang diperlukan (jika perlu dan tertakluk kepada jenis projek yang akan dikendalikan).
- 4.1.6 Tempat/alamat mengambil borang/dokumen tawaran.
- 4.1.7 Tarikh/Jam tutup mengambil dokumen tawaran.
- 4.1.8 Kriteria kelayakan penender bagi tawaran yang memerlukan penender yang berkelayakan.
- 4.1.9 Cara-cara menghadapkan dokumen tawaran.
- 4.1.10 Tatacara untuk penender menghadapkan tawaran:
 - 4.1.10.1 Menghadapkan tawaran dengan menggunakan sampul surat biasa yang dimeterai dan ditutup rapi berserta dengan salinan resit yuran tawaran (*tender fee*);
 - 4.1.10.2 Menyatakan rujukan dan tajuk tawaran dan catatan tarikh tutup tawaran di bahagian atas sebelah kiri sampul surat;
 - 4.1.10.3 Jika tidak dihantar melalui pos hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di bangunan pejabat-pejabat Kerajaan; dan
 - 4.1.10.4 Penender boleh diminta untuk menghantar tawaran melalui emel dan hendaklah dimaklumkan awal kepada penender iaitu semasa tawaran diiklankan. Kementerian dan Jabatan hendaklah memastikan emel yang digunakan mampu untuk menjaga kerahsiaan maklumat tawaran yang diterima. *Password* dokumen tawaran hendaklah diemel kepada Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil atau Lembaga Tawaran Negara tertakluk kepada dimana tawaran berkenaan ditutup. *Password* hanya dimaklumkan kepada Setiausaha Lembaga Tawaran semasa pembukaan tawaran di dalam Mesyuarat Lembaga Tawaran yang berkenaan.
- 4.1.11 Tarikh dan jam tutup menghadapkan tawaran:
 - 4.1.11.1 Tarikh tutup untuk menghadapkan tawaran hendaklah tertakluk kepada jenis dan kerumitan perolehan dan hendaklah tidak kurang daripada **2 minggu** dari tarikh iklan dikeluarkan.
 - 4.1.11.2 Tawaran hanya akan ditutup **jam 2.00 petang** semasa Lembaga Tawaran Negara / Lembaga Tawaran Kecil mengadakan mesyuarat.

- 4.1.11.3 Semasa bulan Ramadhan tawaran boleh ditutup **pada jam 12.00 tengahari**.
 - 4.1.11.4 Manakala bagi Sebut harga, jam tutup penerimaan dokumen adalah tertakluk kepada Ketua-Ketua Jabatan selaku pegawai pengawal tetapi hendaklah semasa Jawatankuasa Sebut Harga bermesyuarat bagi membolehkan ianya dibuka dan disenaraikan sebaik sahaja Sebut harga ditutup.
 - 4.1.11.5 Penerimaan Tawaran dan Sebut Harga tidak boleh ditutup pada hari cuti awam.
- 4.2 Bagi tawaran secara terbuka, iklan bolehlah dikeluarkan di akhbar Pelita Brunei atau media cetak yang lain sekurang-kurangnya **2 kali**, dan laman web dan papan kenyataan Kementerian/Jabatan.
 - 4.3 Setiausaha Lembaga Tawaran dan Jawatankuasa Sebut Harga boleh menerima dokumen tawaran sekiranya saiz peti tawaran tidak mencukupi. Dokumen tawaran yang diterima hendaklah di 'chop' Tarikh Terima dan disimpan ditempat yang selamat dan hanya akan dibuka semasa mesyuarat membuka tawaran bersidang.
 - 4.4 Kementerian/Jabatan hendaklah memaklumkan urusetia-urusetia Lembaga Tawaran Kecil atau Lembaga Tawaran Negara mengenai dengan tarikh tutup menghadapkan tawaran dengan memberikan salinan pelawaan tawaran yang berkenaan.

5 YURAN TAWARAN (TENDER FEE)

- 5.1 Yuran tawaran merupakan kadar yang perlu dibayar oleh syarikat kepada Kerajaan untuk mendapatkan dokumen tawaran. Ianya dikenakan tidak bermaksud untuk membebankan pihak penender, namun adalah bagi:
 - 5.1.1 Menampung perbelanjaan kos penyediaan dokumen tawaran;
 - 5.1.2 Meningkatkan rasa tanggungjawab dikalangan penender supaya sentiasa berhati-hati dalam menghadapkan tawaran dengan memberikan harga yang berpatutan dan mengelakkan daripada menghadapkan harga yang spekulatif; dan
 - 5.1.3 Memastikan bahawa penyertaan tawaran hanyalah daripada penender *bona fide* sahaja.
- 5.2 Kadar-kadar Yuran Tawaran yang dikenakan bagi setiap penender adalah mengikut anggaran harga projek seperti di **LAMPIRAN 3** yang akan dikemaskini dari masa kesemasa. Yuran Tawaran tidak akan dikembalikan (*non-refundable*).

- 5.3 Yuran tawaran dikembalikan jika:
 - 5.3.1 Tawaran dibatalkan oleh Kementerian/Jabatan.
 - 5.3.2 Penender mengembalikan dokumen tawaran yang belum di isikan sebelum tarikh tutup tawaran.
- 5.4 Yuran tawaran tidak dikembalikan jika:
 - 5.4.1 Penender tidak menghantar tawaran;
 - 5.4.2 Penender tidak memenuhi spesifikasi;
 - 5.4.3 Tawaran didapati tidak sah seperti terdapat perubahan-perubahan di dalam dokumen tawaran yang tidak di tandatangani atau di initial, dokumen tawaran tidak lengkap diisikan, lampiran-lampiran yang disertakan tidak lengkap, dan terdapat pemalsuan maklumat; atau
 - 5.4.4 Tawaran menepati spesifikasi tetapi tidak terpilih.
- 5.5 Bagi sebut harga, Kementerian/Jabatan boleh mengenakan yuran yang difikirkan bersesuaian pada kadar di bawah \$10.00.

6 TATACARA MEMBUKA DOKUMEN TAWARAN DAN SEBUT HARGA

- 6.1 Dokumen Tawaran dan Sebut harga hanya akan dibuka semasa mesyuarat Lembaga Tawaran Negara / Lembaga Tawaran Kecil / Jawatankuasa Sebut harga bersidang iaitu bersamaan dengan tarikh dan jam penerimaan tawaran dan sebut harga ditutup.
- 6.2 Setiap dokumen Tawaran dan Sebut harga yang telah dibuka hendaklah diberikan nombor bersiri dan tarikh serta ditandatangani oleh Pengerusi atau salah seorang daripada ahli-ahli Lembaga Tawaran Negara / Lembaga Tawaran Kecil / Jawatankuasa Sebut Harga.
- 6.3 Setelah membuka tawaran, Urusetia Lembaga Tawaran Negara / Jawatankuasa Lembaga Tawaran Kecil / Jawatankuasa Sebut Harga bertanggungjawab:
 - 6.3.1 Untuk merekod semua dokumen tawaran yang diterima dengan mencatat nama-nama syarikat yang ikut serta dan harga yang ditawarkan.
 - 6.3.2 Memastikan *Form of Tender* disertakan dan diisi.
 - 6.3.3 Memastikan harga tawaran dalam *Form of Tender* dalam perkataan adalah sama dengan harga tawaran dalam angka.
 - 6.3.4 Memastikan salinan resit pembayaran yuran tawaran disertakan.

- 6.3.5 Memastikan setiap percanggahan (*discrepancies*) di dalam borang tawaran yang hendaklah dicatat, sebagai contoh jumlah harga tawaran dalam ayat berbeza dengan jumlah harga dalam nombor.
- 6.3.6 Memastikan jika ada tawaran yang lewat diterima, dicop lewat dan dicatat nama syarikat.
- 6.3.7 Jika perkara-perkara 6.3.1 hingga 6.3.6 tidak teratur maka tanggungjawab Urusetia untuk mencatat sebagai nota didalam surat penerimaan tawaran (*forwarding letter*).
- 6.4 Lembaga Tawaran Negara / Lembaga Tawaran Kecil hendaklah menghadapkan dokumen tawaran yang diterima dengan menyertakan surat penerimaan tawaran (*forwarding letter*) seperti di **LAMPIRAN 4** kepada Jabatan-Jabatan pengguna dengan segera supaya membolehkan pihak Jabatan pengguna untuk membuat penilaian ke atas tawaran berkenaan.
- 6.5 Lembaga Tawaran Negara / Lembaga Tawaran Kecil / Jawatankuasa Sebut Harga dalam menerima dan membuka tawaran hendaklah memastikan kesemua penender adalah diberikan layanan yang sama dan adil.
- 6.6 Urusetia dan ahli-ahli Lembaga Tawaran Negara, Lembaga Tawaran Kecil, Ketua-Ketua Jabatan dan Jawatankuasa Sebut Harga hendaklah memastikan dokumen-dokumen tawaran disimpan ditempat yang selamat dan terkawal bagi menjaga kerahsiaan nama-nama penender yang menghadapkan tawaran dan maklumat-maklumat yang terkandung di dalam dokumen-dokumen tawaran berkenaan.

7 TATACARA PENILAIAN TAWARAN

- 7.1 Semasa membuat penilaian tawaran, Kementerian/Jabatan hendaklah antarlainnya meneliti dengan terperinci perkara-perkara berikut:
- 7.1.1 Pematuhan kepada perkara-perkara yang terkandung di dalam spesifikasi, skop dan syarat-syarat tawaran.
- 7.1.2 Harga tawaran.
- 7.1.3 Borang Tawaran (*Tender form*)

Jika penender gagal menyertakan atau/dan tidak mengisi Borang Tawaran, tawarannya adalah dianggap tidak sah (*void*) dan penender ini tidak boleh dinilai memandangkan penender berkenaan tidak memenuhi syarat tawaran iaitu mengisi borang tawaran.

7.1.4 Harga Tawaran yang sah (jika terdapat perbezaan harga dalam *Tender form* dan *Bill of Quantities*)

Jika terdapat perbezaan jumlah harga tawaran diantara jumlah harga yang ditulis di dalam '*tender form*' dengan '*Bill of Quantities*', harga yang akan digunakan adalah harga mana yang lebih rendah tertakluk kepada persetujuan penender.

7.1.5 Pelaksanaan *Rationalization of Price*

7.1.5.1 *Rationalization of price* boleh dilaksanakan oleh Jabatan/Kementerian jika didapati harga-harga yang ditawarkan oleh penender tidak seimbang/berpatutan apabila dibandingkan dengan anggaran Jabatan **tanpa mengubah harga keseluruhan tawaran**. Tetapi *rationalization of price* hendaklah dilaksanakan kepada kesemua penender-penender yang ikut serta.

7.1.5.2 Jika penender hendak membuat pembetulan harga, hendaklah dibuat dengan cara memotong angka-angka yang tidak betul dan menuliskan angka yang betul di atasnya dan seterusnya menandatangani setiap pembetulan. Pegawai Jabatan yang berkenaan hendaklah membuat pengesahan mengenainya.

7.1.6 Pembetulan harga

7.1.6.1 Pembetulan harga samaada dengan cara memotong atau menggunakan '*blanco*' di dalam dokumen tawaran boleh dipertimbangkan jika jumlah harga tawaran yang dibetulkan itu ditandatangani oleh penender sebelum penghantaran tawaran berkenaan dan Lembaga Tawaran atau Jawatankuasa Sebut Harga berpuas hati bahawa perubahan tersebut dibuat sebelum pembukaan tawaran berkenaan oleh Lembaga Tawaran atau Jawatankuasa Sebut Harga yang mana perkara ini perlu dinyatakan di dalam Surat Penerimaan Tawaran.

7.1.6.2 Pembetulan harga tawaran berikut adalah tidak dibenarkan dan tidak layak dipertimbangkan:

- i. Pembetulan harga tawaran ditandatangani oleh penender selepas penerimaan dokumen tawaran atau sebut harga; dan
- ii. Pembetulan harga tawaran tidak ditandatangani oleh penender.

7.1.7 Trek rekod serta prestasi penender-penender yang ikut serta.

7.1.8 Kualiti barangan atau perkhidmatan yang ditawarkan.

- 7.1.9 Tempoh penyiapan kerja/pembekalan.
- 7.1.10 Kewangan syarikat.
- 7.1.11 Pengurusan, tenaga kerja, peralatan serta mesin-mesin yang akan digunakan.
- 7.1.12 Bagi syarat pematuhan Akta Cukai Pendapatan seperti yang dinyatakan di perenggan 3.1.3.7 di atas, jika penender telah menghadapi *Estimated Chargeable Income* kepada Bahagian Hasil Kementerian Kewangan dan Ekonomi, maka perkara ini bolehlah dipertimbangkan. Jabatan juga boleh membuat persyaratan berikut di dalam kebenarannya jika syarikat yang bersesuaian untuk diberikan tawaran belum mematuhi Akta Cukai Pendapatan:
- ‘Kebenaran ini adalah dengan syarat syarikat Tuan/Puan telah mematuhi Akta Cukai Pendapatan atau menghadapi *Estimated Chargeable Income* kepada Bahagian Hasil Kementerian Kewangan dan Ekonomi’.**
- 7.1.13 Bagi peratus pekerja tempatan pula, Ketua Jabatan dan Lembaga Tawaran Kecil bolehlah menjadikannya sebagai salah satu kriteria di dalam matriks pemarkahan penilaian tawaran, pada mana peratus pekerja tempatan yang digunakan adalah secara *case to case* dan Ketua Jabatan dan Lembaga Tawaran Kecil bolehlah menggunakan penanda aras peratus (*benchmark*) yang dikeluarkan oleh Lembaga Tawaran Negara dari masa kesemasa. Pada peringkat awal ini penanda aras peratus adalah seperti di **LAMPIRAN 5**. Lembaga Tawaran Kecil hendaklah menghadapi maklumat-maklumat pekerja tempatan dan asing bagi tawaran-tawaran yang dibenarkan oleh Menteri masing-masing ke Lembaga Tawaran Negara semasa menghadapi Minit Mesyuarat Lembaga Tawaran Kecil.

8 TATACARA MENGHADAPKAN SOKONGAN TAWARAN

- 8.1 Sokongan Ketua Jabatan hendaklah di hadapkan kepada Lembaga Tawaran Kecil untuk penelitian dan sokongan seterusnya.
- 8.2 Jabatan/Kementerian hendaklah mengesahkan bahawa harga tawaran yang disokong adalah berpatutan.
- 8.3 Anggaran Jabatan memainkan peranan yang penting dalam mengesahkan samada harga yang ditawarkan oleh penender adalah berpatutan atau tidak. Asas/sukatan dalam menimbang harga tawaran yang disokong itu adalah berpatutan ialah $\pm 30\%$ daripada anggaran Jabatan tertakluk kepada jenis tawaran yang bersesuaian.

- 8.4 Jabatan/Kementerian juga perlu mengesahkan ketersediaan peruntukan sebelum sokongan dihadapkan kepada Lembaga Tawaran Kecil atau Lembaga Tawaran Negara:
- 8.4.1 Jika menggunakan peruntukan Rancangan Kemajuan Negara (RKN), Kementerian/Jabatan perlu mendapatkan pengesahan terkini daripada pihak Bahagian Rancangan Kemajuan Negara di Pejabat Belanjawan dan Rancangan Kemajuan Negara Kementerian Kewangan dan Ekonomi dan menyertakannya sebelum menghadapkan sokongan tawaran untuk dipertimbangkan. Perlu juga dipastikan bahawa Peruntukan dan Harga Rancangan adalah mencukupi serta Tahun Kewangan adalah betul.
 - 8.4.2 Jika menggunakan peruntukan Jabatan, Jabatan mestilah memastikan tajuk peruntukan yang digunakan adalah bersesuaian dan mempunyai baki peruntukan yang mencukupi untuk melaksanakan perolehan berkenaan. Pengesahan terkini peruntukan hendaklah disediakan menggunakan *checklist* di **LAMPIRAN 6**.
- 8.5 Lembaga Tawaran Kecil seterusnya akan menghadapkan sokongan tawaran mengikut nilai had (*threshold*) diperenggan 2.4 dan 2.5 di atas.

9. PEMBATALAN DAN MENAWARKAN SEMULA TAWARAN

- 9.1 Bagi sokongan pembatalan tawaran, dan ditawarkan semula, Jabatan hendaklah menghadapkan perkara-perkara berikut kepada Lembaga Tawaran Kecil:-
- 9.1.1 Sebab-sebab tawaran dibatalkan, dan ditawarkan semula dengan terperinci.
 - 9.1.2 Salinan surat penerimaan tawaran daripada Pengerusi Lembaga Tawaran, jika berkenaan.
 - 9.1.3 Sokongan samada yuran tawaran akan dikembalikan atau tidak dikembalikan kepada penender-penender yang telah ikut serta dan alasan sokongan berkenaan.
 - 9.1.4 Akaun peruntukan yang digunakan.

10. PENEGAHAN SYARIKAT-SYARIKAT DARI IKUT SERTA TAWARAN DAN SEBUT HARGA KERAJAAN

- 10.1 Dasar Penegahan adalah satu cara pengawalan tawaran-tawaran dan sebut harga supaya dilaksanakan dengan teratur dan sempurna serta mengelakkan *bid rigging*.
- 10.2 Sebab-sebab penegahan adalah seperti berikut:

- 10.2.1 Penender menarik diri selepas tarikh tutup tawaran atau sebut harga.
- 10.2.2 Penender enggan memenuhi tawaran selepas diberikan kebenaran samaada melalui kontrak atau pesanan-pesanan rasmi seperti Inden, work order dan lain-lain.
- 10.2.3 Penender menolak atau membatalkan tawaran atau kontrak selepas tawaran diterima atau selepas tawaran/kontrak dimulakan.
- 10.2.4 Penender gagal untuk menjawab surat penerimaan tawaran dalam tempoh yang diberikan.
- 10.2.5 Penender enggan menandatangani kontrak selepas pemberian tawaran.
- 10.2.6 Penender gagal mematuhi segala syarat-syarat di bawah perjanjian kontrak atau pesanan rasmi atau tidak dapat melaksanakan/menyiapkan projek.
- 10.2.7 Penender didapati memberikan maklumat palsu.

10.3 Tempoh penegahan adalah seperti berikut:

No.	Nilai	Tempoh
1	Sehingga \$25,000.00	1 bulan
2	\$25,000.01 sehingga \$150,000.00	2 bulan
3	\$150,000.01 sehingga \$250,000.00	3 bulan
4	\$250,000.01 sehingga \$500,000.00	4 bulan
5	\$500,000.01 sehingga \$750,000.00	5 bulan
6	\$750,000.01 sehingga \$1,000,000.00	6 bulan
7	\$1,000,000.01 sehingga \$1,500,000.00	7 bulan
8	\$1,500,000.01 sehingga \$2,000,000.00	8 bulan
9	\$2,000,000.01 sehingga \$2,500,000.00	9 bulan
10	\$2,500,000.01 sehingga \$3,500,000.00	10 bulan
11	\$3,500,000.01 sehingga \$5,000,000.00	11 bulan
12	\$5,000,000.01 keatas	12 bulan

- 10.4 Walaubagaimanapun jika didapati berlaku penipuan kepada Kerajaan, Lembaga Tawaran Negara atau Lembaga Tawaran Kecil berhak mengenakan penegahan maksima seumur hidup.
- 10.5 Sekiranya penender yang telah diberikan tawaran enggan memenuhi tawaran itu, atau meminta beberapa pindaan kepada tawaran itu, maka Ketua Jabatan yang berkenaan hendaklah memaklumkan sesegeranya kepada Lembaga Tawaran Kecil pada mana Lembaga Tawaran Kecil akan membincangkannya sebagai salah satu agenda permesyuaratan. Sokongan Lembaga Tawaran Kecil hendaklah dihadapkan kepada

Menteri di Kementerian masing-masing atau kepada Lembaga Tawaran Negara mengikut *threshold* tawaran.

- 10.6 Selain dari penegahan dari menyertai tawaran Kerajaan, penender juga akan dikenakan denda pada kadar maksima 10% dari nilai baki barangan atau perkhidmatan yang belum dibekalkan atau dilaksanakan.
- 10.7 Tarikh permulaan tempoh penegahan ditetapkan oleh Lembaga Tawaran Negara atau Lembaga Tawaran Kecil mengikut *threshold* tawaran.
- 10.8 Penender hendaklah dimaklumkan mengenai penegahan yang dikenakan kepada penender berkenaan, dan penegahan ini hendaklah dimaklumkan kepada semua Ketua-Ketua Jabatan dan Kementerian dengan memberikan salinan kepada Lembaga Tawaran Negara, jika penegahan dibuat oleh Lembaga Tawaran Kecil.

11. WANG JAMINAN PRESTASI (*PERFORMANCE BOND*)

- 11.1 Wang Jaminan Prestasi (*performance bond*) merupakan wang deposit yang dibayar oleh penender yang berjaya bagi memastikan memastikan tawaran dilaksanakan dengan sempurna mengikut keperluan yang telah dipersetujui di dalam borang tawaran dan kontrak.
- 11.2 Penender perlu membayar Wang Jaminan Prestasi terlebih dahulu sebelum memulakan kontrak dan akan dikembalikan semula kepada penender apabila kerja-kerja/pembekalan/perkhidmatan telah selesai dilaksanakan sepenuhnya dengan sempurna, tertakluk kepada syarat-syarat di dalam kontrak yang telah ditandatangani.
- 11.3 Kadar Wang Jaminan Prestasi adalah seperti berikut:

TAWARAN-TAWARAN PERKHIDMATAN BERPENGAL (<i>TERM CONTRACT</i>), BINAAN DAN PEMBANGUNAN	
Jumlah Harga	Kadar Wang Jaminan Prestasi
B\$1,000,000.00 dan kebawah	Dikecualikan
Melebihi B\$1,000,000.00 hingga B\$5,000,000.00	Tidak melebihi 3%
Melebihi B\$5,000,000.00	Tidak melebihi 5%

TAWARAN-TAWARAN PEMBEKALAN BARANGAN	
Jumlah Harga	Kadar Wang Jaminan Prestasi
B\$1,000,000.00 dan kebawah	Dikecualikan
Melebihi B\$1,000,000.00 hingga B\$3,000,000.00	Tidak melebihi 2%
Melebihi B\$3,000,000.00	Tidak melebihi 3%

- 11.4 Wang jaminan prestasi adalah tidak diwajibkan bagi konsultan-konsultan. Walaubagaimanapun, Kementerian dan Jabatan yang berkenaan hendaklah memastikan terdapat mekanisma pemantauan dan pengawalan prestasi konsultan di sepanjang tempoh kontrak perjanjian. Namun, jika ada keperluan, wang jaminan prestasi masih boleh dikenakan kepada kontrak-kontrak konsultan yang tertentu secara *case by case*.

12. PESANAN PERUBAHAN (*VARIATION ORDER*)

12.1 Pesanan Perubahan Buangan (*Omission*)

12.1.1 Jika harga perubahan terkumpul (*cumulative*) adalah negatif iaitu pengurangan kepada harga perolehan asal, maka kuasa kebenaran adalah Ketua Jabatan dan maklumat pengurangan harga hendaklah disampaikan secara bertulis kepada Lembaga Tawaran Kecil bagi perolehan asal yang bernilai di atas \$50,000.00 hingga \$250,000.00, dan kepada Lembaga Tawaran Negara bagi perolehan asal yang bernilai di atas \$250,000.00.

12.1.2 Jumlah dan jenis buangan tidak dihadkan asal tidak menjejaskan *outcome* daripada perolehan berkenaan antarlainnya seperti buangan kerana *Remeasurement, final account measurement, prime cost sum* (kos yang diperuntukkan di dalam kontrak untuk *specialized work* seperti kerja-kerja Mekanikal dan Elektrikal), *provisional sums* (jumlah yang diperuntukkan di dalam kontrak bagi kerja-kerja yang ditentukan dan *provisional quantity* (anggaran kuantiti bagi kerja-kerja yang tidak dapat ditentukan dengan tepat dan tertakluk kepada *remeasurement* apabila ianya sudah siap).

12.2 Pesanan Perubahan Tambahan (*Addition*)

12.2.1 Harga terkumpul pesanan perubahan hendaklah tidak boleh melebihi **10% daripada harga perolehan asal** yang telah dibenarkan dan dengan syarat peruntukan adalah mencukupi.

12.2.2 Pesanan Perubahan yang boleh dipertimbangkan adalah jika pesanan perubahan berkenaan disebabkan oleh perkara-perkara berikut:

12.2.2.1 Perubahan spesifikasi, model, jenis dan rekabentuk setelah mengambilkira *value for money* dan *value engineering* yang disebabkan oleh perubahan teknikal, inovasi teknologi dan perubahan metodologi pembinaan;

12.2.2.2 Kerja tambahan yang tidak dapat dipisahkan daripada kerja asal dan jika ianya dilaksanakan secara berasingan ianya akan mempunyai impak kepada penyediaan projek;

12.2.2.3 Perubahan atau tambahan disebabkan oleh keadaan yang tidak dijangkakan (*unforeseen circumstances*) yang diperlukan untuk penyiapan projek atau kerja/pembekalan/perkhidmatan dan hendaklah dipohonkan dan disiapkan sebelum Tarikh Siap Kontrak;

12.2.2.4 Perkara-perkara yang melibatkan perubahan undang-undang atau peraturan Kerajaan;

12.2.2.5 Perubahan yang diperlukan disebabkan oleh keperluan kesihatan, keselamatan dan alam sekitar (*Health, Safety & Environment*).

12.2.3 Lembaga Tawaran Kecil dan Lembaga Tawaran Negara boleh menimbangkan pesanan perubahan yang harga terkumpulnya melebihi dari 10% sehingga 50% secara *case by case* dalam keadaan yang tertentu sahaja yang difikirkan bersesuaian antarlainnya adalah seperti keperluan segera, perkara-perkara yang melibatkan perubahan undang-undang atau peraturan Kerajaan, atau perubahan yang diperlukan disebabkan oleh keperluan kesihatan, keselamatan dan alam sekitar (*Health, Safety & Environment*).

12.2.4 Jabatan dan Kementerian hendaklah memastikan ketersediaan peruntukan sebelum Pesanan Perubahan disokong.

12.2.5 Kuasa kebenaran Pesanan Perubahan:

12.2.5.1 Pesanan Perubahan kepada perolehan asal yang bernilai \$50,000.00 dan ke bawah:

- i. Jika harga asal perolehan dicampur dengan jumlah nilai Pesanan Perubahan Tambahan secara terkumpul masih mengekalkan nilai perolehan tidak melebihi \$50,000.00, maka kuasa kebenaran adalah Pegawai Pengawal setelah mendapat sokongan Jawatankuasa Sebut Harga.

Sebagai contoh:

Harga asal perolehan	\$40,000.00
Jumlah Pesanan Perubahan Tambahan secara terkumpul	\$4,000.00
Menjadikan nilai perolehan kepada	\$44,000.00

- ii. Jika harga asal perolehan dicampur dengan jumlah nilai Pesanan Perubahan tambahan secara terkumpul, menjadikan nilai perolehan melebihi \$50,000.00, maka kuasa kebenaran pesanan perubahan adalah Menteri di Kementerian yang berkenaan melalui sokongan Lembaga Tawaran Kecil.

Sebagai contoh:

Harga asal perolehan	\$48,000.00
Jumlah Pesanan Perubahan Tambahan secara terkumpul	\$4,800.00
Menjadikan nilai perolehan kepada	\$52,800.00

12.2.5.2 Pesanan Perubahan kepada perolehan asal yang bernilai di atas \$50,000.00 sehingga \$250,000.00:

- i. Jika harga asal perolehan dicampur dengan jumlah nilai Pesanan Perubahan Tambahan secara terkumpul masih mengekalkan nilai perolehan tidak melebihi \$250,000.00, maka kuasa kebenaran adalah Menteri di Kementerian yang berkenaan setelah mendapat sokongan Lembaga Tawaran Kecil.

Sebagai contoh:

Harga asal perolehan	\$200,000.00
Jumlah Pesanan Perubahan Tambahan secara terkumpul	\$20,000.00
Menjadikan nilai perolehan kepada	\$220,00.00

- ii. Jika harga asal perolehan dicampur dengan jumlah nilai Pesanan Perubahan tambahan secara terkumpul, menjadikan nilai perolehan melebihi \$250,000.00, maka sokongan Lembaga Tawaran Kecil mengenai pesanan perubahan tambahan berkenaan hendaklah dihadapkan kepada Lembaga Tawaran Negara untuk proses ketetapan seterusnya.

Sebagai contoh:

Harga asal perolehan	\$240,000.00
Jumlah Pesanan Perubahan Tambahan secara terkumpul	\$24,000.00
Menjadikan nilai perolehan kepada	\$264,000.00

12.2.5.3 Pesanan Perubahan kepada perolehan asal yang bernilai di atas \$250,000.00 hendaklah dihadapkan kepada Lembaga Tawaran Negara melalui sokongan Lembaga Tawaran Kecil.

12.3 Perubahan Pesanan Tambahan Disebabkan Oleh Keperluan Kecemasan

12.3.1 Jika ada keperluan kecemasan, pesanan perubahan boleh dilaksanakan dengan kebenaran Pegawai Pengawal, dan kebenaran secara kebelakangan hendaklah di dapatkan mengikut Garispanduan 12.2.5 di atas.

12.3.2 Contoh-contoh keperluan kecemasan adalah termasuk situasi yang boleh mengakibatkan keselamatan dan kesejahteraan orang awam.

LAMPIRAN 1

Telephone : +673-2383933
Fax : +673-2383932
Email : revenue@mofe.gov.bn
Website : www.mofe.gov.bn
www.stars.gov.bn



REVENUE DIVISION
MINISTRY OF FINANCE AND ECONOMY
Level 1, Island Block
Ministry of Finance and Economy Building
Commonwealth Drive
Bandar Seri Begawan BB3910
Negara Brunei Darussalam

Our Reference : RD/ECU/MOF/STB/COTC -
Rujukan Kami :

CERTIFICATE OF TAX COMPLIANCE

To whom it may concern,

The Undersigned : **REVENUE DIVISION
MINISTRY OF FINANCE AND ECONOMY
BRUNEI DARUSSALAM**

certifies that :

(Name of Company).....

(Company Registration Number - RC/RFC).....

(Registered Address of Company in Brunei).....

.....
is registered for tax purposes and has submitted Income Tax Returns / accounts for the Years of Assessment (YOA): (*newly incorporated companies of not more than 3 years are only required to indicate the YOA of eligible submission*)

- 2019
- 2020
- 2021
- Not yet eligible

This Certificate remains valid for 90 days from the issuance date, otherwise before the deadline of filing of Income Tax Returns for the Year of Assessment 2022 (30 June 2022).

For Official use :

Approve

Reject

Yours faithfully,

for Collector of Income Tax
BRUNEI DARUSSALAM

Date:

LAMPIRAN 2



PENGAKUAN INTEGRITI PENENDER
TENDERER'S INTEGRITY DECLARATION

Rujukan Tawaran <i>Tender Reference</i>	
Tajuk <i>Title</i>	
Kementerian / Jabatan <i>Ministry / Department</i>	

Saya/Kami, (Isikan nama setiap pemilik syarikat/pemegang saham di bawah)
I/We (Fill in all the proprietor/shareholders' name below)

Bil. No.	Nama Name	No. Kad Pengenalan Brunei & Warna/ No. Paspot Antarabangsa <i>Brunei Identity Card No. & Colour/International Passport No.</i>	Tandatangan Signature

Beralamat/ *Address:*

dengan ini membuat PENGAKUAN seperti berikut / *make the following DECLARATION:*

1. Saya/Kami yang bernama di atas,
I/We as the name stated above,
adalah pemilik berdaftar sebuah Firma yang bernama
a registered proprietor of

_____, (isikan nama Firma/ *fill in the firm's name*)
dengan alamat perniagaan di,

with its place of business at _____

(atau / or)

ⁱⁱadalah pemegang saham dalam sebuah Syarikat yang bernama
a shareholder in a Company,

_____, dengan alamat berdaftar di / *having its registered
address at*

yang telah menghadapkan Tawaran untuk projek yang disebutkan di atas;
which has submitted a Tender Proposal in the above mentioned project;

2. ⁱⁱⁱSaya/Kami **telah menghantar Penyata Tahunan** kepada Pendaftar Syarikat-Syarikat pada _____ (sila nyatakan tarikh terakhir menghantar Penyata Tahunan berkenaan).
*I/We have **submitted Annual Returns** to Registrar of Companies on _____
(please state the date of latest Annual Returns submitted to Registrar of Companies).*
3. ^{iv}Saya/Kami **tidak memiliki Firma (Firma-Firma) / Syarikat (Syarikat-Syarikat lain;**
(sila lihat nota 3 dan 4 dibawah dan potong jika tidak berkenaan).
***I/We do not own any other firm(s)/ Company(ies);** (see notes 3 and 4 below and delete where appropriate).*
4. ^vSaya/Kami adalah juga **pemilik / pemegang saham** dalam senarai **Firma (Firma-Firma) / Syarikat (Syarikat-Syarikat) yang dinyatakan dalam Lampiran I.**

I/We also the proprietor / shareholder in the list of firm(s)/ Company(ies) described at Annex 1.

DAN saya/kami selanjutnya membuat PENGAKUAN bahawa sepanjang pengetahuan saya/kami, Firma (Firma-Firma) / Syarikat (Syarikat-Syarikat) saya/kami yang dinyatakan dalam Lampiran 1 ini, tidak mengemukakan Tawaran untuk projek yang disebutkan diatas.
AND I/We further DECLARE that to the best of my/our knowledge, none of my/our other firm(s)/Company(ies) set out in Annex 1, have submitted a Tender Proposal for this project.

5. Saya/Kami selaku pemilik berdaftar/pengurus/pengarah firma/syarikat dengan alamat perniagaan di _____

telah menghadapkan Tawaran untuk projek yang disebutkan di atas, dengan ini membuat pengakuan seperti berikut:

I/We as the registered owner(s)/manager/director of the firm/company _____ with address of business at _____ have submitted a Tender Proposal for the above mentioned project, hereby make the following declaration:

- a. bahawa sepanjang pengetahuan saya/kami, isteri/suami saya/kami atau Firma (Firma-Firma) Syarikat (Syarikat-Syarikat) kepunyaan isteri/suami saya/kami, tidak menghadapkan Tawaran untuk projek yang disebutkan diatas;
that to the best of my/our knowledge, neither my/our spouse or his/her firm(s)/ Company(ies) have submitted a Tender Proposal for the above mentioned project;

- b. bahawa saya/kami atau mana-mana individu yang mewakili firma/syarikat saya/kami memahami bahawa berpakat sulit dengan firma (firma-firma)/syarikat (syarikat-syarikat) lain atau dengan sesiapa dalam menghadapi tawaran untuk projek yang disebutkan di atas adalah suatu kesalahan di bawah Perintah Persaingan 2015.
that I/We or any person representing my/our firm/company understand that colluding with other firm (s)/company (ies) or any other person or entity in submitting the Tender Proposal for the above mentioned project is an offence under the Competition Order 2015.
- c. bahawa saya/kami tidak berpakat sulit dengan firma (firma-firma)/syarikat (syarikat-syarikat) atau dengan sesiapa dalam menghadapi tawaran untuk projek yang disebutkan di atas, dan penyertaan/penglibatan firma/syarikat saya/kami dalam Tawaran untuk projek yang disebutkan di atas adalah secara adil dan telus.
that I/We have not colluded with any other firm (s)/company (ies) or any other person or entity in submitting the Tender Proposal for the above mentioned project, and my/our firm/company's participation/involvement in the Tender Proposal for the above mentioned project is fair and transparent.
- d. bahawa saya/kami atau mana-mana individu yang mewakili firma/syarikat saya/kami akan mematuhi Perintah Persaingan 2015.
that I/We or any person representing my/our firm/company will comply with the Competition Order 2015.
- e. bahawa saya/kami atau mana-mana individu yang mewakili firma/syarikat saya/kami memahami bahawa agensi perolehan boleh melaporkan amalan berpakat sulit yang disyaki kepada Suruhanjaya Persaingan Brunei Darussalam dan memberikan kepada Suruhanjaya Persaingan Brunei Darussalam mana-mana maklumat yang berkaitan, termasuk tetapi tidak terhad kepada maklumat mengenai tawaran untuk projek yang disebutkan di atas dan maklumat peribadi.
that I/We or any person representing my/our firm/company understand that procurement agency may report suspected collusion conduct to the Competition Commission Brunei Darussalam and provide the Competition Commission Brunei Darussalam with any relevant information, including but not limited to information on our Tender Proposal for the above mentioned project or personal information.
- f. bahawa saya/kami atau mana-mana individu yang mewakili firma/syarikat saya/kami memahami bahawa sebarang pelanggaran ke atas Perintah Persaingan 2015 boleh dikenakan penalti kewangan tidak melebihi 10 peratus dari perolehan pemiagaan perusahaan di Negara Brunei Darussalam untuk tempoh maksimum 3 tahun menurut bab 42(4) di dalam Perintah berkenaan.
that I/We or any person representing my/our firm/company understand that any infringement to the Competition Order 2015 may be imposed with financial penalty of up to 10 percent of business turnover for maximum of 3 years in pursuant to section 42(4) of the Order.
6. ^{vi}Saya/Kami seterusnya membuat PENGAKUAN bahawa pemilik-pemilik, Ketua Pegawai Eksekutif dan Pengarah-Pengarah Syarikat yang turut serta dalam tawaran ini bukan dari kalangan pegawai awam yang berkhidmat dengan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.
I/We also DECLARE that neither I nor the other owners of, or the Chief Executive Officer and Directors, as the case may be, of the entity participating in this tender, is/are public officer of the Government of His Majesty The Sultan and Yang Di-Pertuan of Negara Brunei Darussalam.

(Atau / Or)

Saya/Kami sedang berkhidmat dengan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan sukacita **disertakan surat kebenaran untuk berniaga daripada Jabatan Perdana Menteri.**

*I/We DECLARE that I am/We are public officers and enclose **herewith the letter of approval to engage in business issued by the Prime Minister's Office.***

7. Saya/Kami membuat PENGAKUAN bahawa saya/kami atau mana-mana individu yang mewakili Firma/Syarikat saya/kami akan mematuhi segala peraturan dan undang-undang Negara Brunei Darussalam dan tidak akan melakukan mana-mana kesalahan yang berkaitan dengan perolehan kerajaan seperti yang disertakan di Lampiran 1. Saya/kami akan memastikan bahawa penyertaan/penglibatan syarikat saya/kami dalam sebutharga/tawaran bagi projek yang disebutkan di atas atau sebarang sebutharga/tawaran dengan kerajaan adalah secara adil, bersih dan telus.

I/We DECLARE that I/We or any person representing my/our firm/Company will obey all regulations and laws in Brunei Darussalam and will not commit any offence related to government procurement, as reproduced in Annex 1. I/we will ensure that my/our company's participation/involvement in the tender/quotation for the above mentioned project or any other tender/quotation with the government is fair, clean and transparent.

8. Saya/Kami seterusnya membuat PENGAKUAN bahawa saya/kami atau mana-mana individu yang mewakili Firma/Syarikat saya/kami tidak akan menawarkan atau memberi atau bersetuju untuk memberi kepada sesiapa sebarang hadiah, suapan atau balasan dalam bentuk apa pun sebagai dorongan atau ganjaran bagi melakukan atau tidak melakukan atau kerana telah melakukan atau tidak melakukan apa-apa jua perbuatan yang berkaitan dengan mendapatkan atau melaksanakan sebutharga/tawaran bagi projek yang disebutkan di atas atau sebarang sebutharga/tawaran dengan Kerajaan. Saya/Kami menyedari sepenuhnya bahawa jika saya/kami atau mana-mana individu yang mewakili Firma/Syarikat saya/kami melanggar pengakuan ini, saya/kami atau mana-mana individu yang mewakili Firma/Syarikat saya/kami telah melakukan atau bersubahat, mencuba, berkomplot untuk melakukan jenayah di bawah Akta Pencegahan Rasuah (Penggalt 131), atau Bab 161 hingga 165 dari Kanun Hukuman Jenayah (Penggalt 22) dibaca bersama Bab 109 atau Bab 120B atau Bab 511 dari Kanun yang sama seperti disertakan di Lampiran 1.

I/We also DECLARE that I/We or any person representing my/our firm/Company will not offer or give or agree to give to any person any gift, gratification or consideration of any kind as an inducement or reward for doing or forbearing to do or for having done or forborne to do any action in relation to the obtaining or execution of the tender/quotation for the above mentioned project or any other tender/quotation with the government. I/We am/are fully aware that if I/We or any person representing my/our firm/Company breached this declaration, I/We or any person representing my/our firm/Company shall have committed or abetted, attempted, conspired to commit an offence under the Prevention of Corruption Act (Cap. 131) or Section 161 to 165 of the Penal Code (Cap. 22) read with Section 109 or Section 120B or Section 511 of the same as reproduced in Annex 1.

9. Saya/Kami bersetuju bagi pengakuan di atas. Jika sekiranya saya/kami atau mana-mana individu yang mewakili Firma/Syarikat saya/kami didapati melanggar syarat-syarat di atas, maka saya/kami sebagai wakil syarikat bersetuju tindakan-tindakan berikut diambil:

I/We agree to the declaration as above. In the event I/we or any person representing my/our firm/Company found in violation of the terms above, I/we, as representative of the company have agreed the following actions to be taken:

- i. Penarikan balik tawaran kontrak bagi tawaran/sebutharga yang disebutkan di atas; atau
The withdrawal of the contract for the above tender/quotation; or
- ii. Penamatan kontrak bagi tawaran/sebutharga yang disebutkan di atas;
Termination of the above tender/quotation;

- iii. Lain-lain tindakan tatatertib mengikut Peraturan Perolehan Kerajaan yang berkuat-kuasa; dan
Other disciplinary action in accordance with the Government Procurement Regulations in force; and
- iv. Tindakan undang-undang mengikut undang-undang Negara Brunei Darussalam
Legal action in accordance to the Law of Brunei Darussalam.
10. Saya/Kami menyedari sepenuhnya, jika saya/kami memberi maklumat yang palsu bagi pengakuan ini, saya/kami akan melakukan kesalahan yang boleh didakwa di bawah Kanun Hukuman Jenayah Bab 177 dan Bab 182 yang disertakan di LAMPIRAN I.
I/We fully aware that if I/We gave any information which is false, I/We committing an offence for which I/We liable to prosecution under the Penal Code. I/We also aware of Section 177 and 182 of the Penal Code reproduced below in Annex 1.
11. Saya/Kami juga difahamkan bahawa Firma/Syarikat saya/kami tidak akan dipertimbangkan bagi mengikut Tawaran projek ini sekiranya sebarang maklumat dalam pengakuan ini tidak benar.
I/We also understand that my/our firm/Company will be disqualified for this tender in the event any information given herein is found to be false.
12. Saya/Kami memberi kuasa kepada _____ untuk menandatangani surat pengakuan ini sebagai pihak saya/kami sendiri, dan sebagai wakil saya/kami untuk **mengikatkan saya/kami dan Penender** kepada perkara-perkara yang dinyatakan dalam Surat Pengakuan Integriti ini.
*I/We hereby authorize _____ to sign this Tenderer's Integrity Declaration on my/our behalf and also on behalf of the Tenderer to **bind ourselves and the Tenderer** to the matters set out in this declaration.*

Bersama ini dilampirkan Surat Perwakilan Kuasa bagi saya/kami mewakili syarikat seperti tercatat di atas untuk membuat pengisytiharan ini.
Attached herewith Letter of Representation for me/us to represent the company as noted above to make this declaration.

Pada hari ini _____ haribulan _____, 20____

Dated this day _____ of _____, 20____

(Nama dan Tandatangan)
(Name and Signature)

^{vii}**(Pemilik Syarikat / CEO / Pengarah)**
(The Owner of Co / CEO / Director)

(Cop Syarikat)
(Company Stamp)

ⁱ Masukkan disini jika orang yang membuat pengakuan adalah pemilik atau adalah seorang pemilik berdaftar Syarikat atau Nama Perniagaan

Fill in here if an Owner of a Business Name

ⁱⁱ Masukkan disini jika orang yang membuat pengakuan adalah pemegang saham dalam sebuah Syarikat (Sdn Bhd)

Fill in here if a shareholder in a Company (Sdn Bhd)

ⁱⁱⁱ Hanya untuk diisi oleh Syarikat Berhad atau Syarikat Sendirian Berhad sahaja

To be fill by Limited or Private Limited Company only

^{iv} Potong perenggan 3 jika orang yang membuat pengakuan TIDAK memiliki Firma-Firma / Syarikat-Syarikat lain

If you DO NOT own other firms/Companies, please delete paragraph 3

^v Potong perenggan 3 jika orang yang membuat pengakuan TIDAK memiliki Firma-Firma / Syarikat-Syarikat lain

If you DO NOT own other firms/Companies, please delete paragraph 3

^{vi} Potong perenggan 2 jika orang yang membuat pengakuan adalah pemilik atau pemegang saham dalam Firma-Firma / Syarikat-Syarikat lain

If you the Owner or Shareholder of other firms/Companies, please delete paragraph 2

^{vii} Potong Perenggan yang tidak berkenaan

Delete where inapplicable

^{viii} Hendaklah ditandatangani oleh Pemilik Syarikat atau Ketua Pegawai Eksekutif atau Pengarah.

Must be signed by the Owner of Co or CEO or Director

LAMPIRAN I
ANNEX I

Mengikut perenggan 3 dalam pengakuan di atas, saya/kami menghadapkan senarai Firma (Firma-Firma) yang saya/kami menjadi pemiliknya seperti berikut:

Pursuant to paragraph 3 of the above declaration, I/We submit the following list of Firm(s) which I/We the proprietor of:

No	Nama / Name	Firma / Firm
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Mengikut perenggan 3 dalam pengakuan di atas, saya/kami menghadapkan senarai Syarikat (Syarikat-Syarikat Sendirian Berhad) yang saya/kami menjadi pemiliknya seperti berikut:

Pursuant to paragraph 3 of the above declaration, I/We submit the following list of Company(ies) which I/We a shareholder of:

No	Nama / Name	Syarikat / Company
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Bab 177 Kanun Hukuman Jenayah (Penggala 22 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 177 of the Penal Code (Cap 22 of the Laws of Brunei)

177. Barang siapa, yang terikat di sisi undang-undang untuk memberi maklumat mengenai apa-apa perkara kepada mana-mana penjawat awam, telah memberikannya sebagai benar, maklumat mengenai perkara itu yang dia tahu atau mempunyai sebab untuk mempercayai sebagai palsu, boleh dihukum penjara sehingga 6 bulan, atau denda sehingga \$4,000, atau kedua-duanya sekali, atau, jika maklumat yang dia terikat di sisi undang-undang untuk memberi itu adalah mengenai sesuatu kesalahan yang dilakukan atau untuk mencegah sesuatu kesalahan daripada dilakukan, atau bagi penangkapan seorang pesalah, boleh dihukum penjara sehingga 2 tahun, atau dengan denda, atau dengan kedua-duanya.
- Whoever, being legally bound to furnish information on any subject to any public servant, as such, furnishes, as true, information on the subject which he knows or has reason to believe to be false, shall be punished with imprisonment for a term which may extend to 6 months, or with fine which may extend to \$4,000, or with both; or, if the information which he is legally bound to give respects the commission of an offence, or is required for the purpose of preventing the commission of an offence, or in order to the apprehension of an offender, with imprisonment for a term which may extend to 2 years, or with fine, or with both*

Bab 182 Kanun Hukuman Jenayah (Penggala 22 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 182 of the Penal Code (Cap 22 of the Laws of Brunei)

182. Barang siapa memberi kepada seseorang penjawat awam apa-apa maklumat yang diketahui atau dipercayai sebagai palsu, dengan maksud menyebabkan, atau dengan mengetahui bahawa kemungkinan akan menyebabkan penjawat awam tersebut:-
- Whoever gives to any public servant any information which he knows or believes to be false, intending thereby to cause, or knowing it likely that he will thereby cause, such public servant:-*
- (a) melakukan atau meninggalkan apa-apa perkara yang penjawat awam itu seharusnya tidak melakukan atau tidak meninggalkan sekiranya keadaan yang sebenar, berkenaan dengan hal yang dimaklumkan itu, telah diketahui; atau

to do or omit anything which such public servant ought not do or omit if the true state of facts respecting which such information is given were known by him; or

- (b) menggunakan kuasanya yang sah disisi undang-undang yang mendatangkan kecederaan atau gangguan kepada seseorang.
to use the lawful power of such public officer to the injury or annoyance of any person.

Akan menerima hukuman penjara sehingga 6 bulan atau didenda sebanyak \$4,000.00 atau dengan kedua-duanya.
shall be punished with imprisonment of either description for a term which may extend to 6 months, or with fine which may extend to \$4,000.00 or with both.

Bab 6(b) Akta Pencegahan Rasuah (Penggagal 131 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 6(b) Prevention of Corruption Act (Cap 131 of the Laws of Brunei)

- 6(b) Jika sesiapa jua dengan secara tidak jujur memberi atau bersetuju memberi atau menawarkan sebarang suapan kepada mana-mana agen sebagai dorongan atau ganjaran kerana melakukan atau menahan diri dari melakukan, atau kerana telah melakukan atau menahan diri dari melakukan apa jua perbuatan berhubung dengan hal-hal atau urusan orang yang utamanya, atau kerana memberi atau menahan diri dari memberi atau tidak memberi pertolongan kepada sesiapa pun jua berhubung dengan hal-hal atau urusan orang yang utamanya;
If any person corruptly gives or agrees to give or offers any gratification to any agent as an inducement or reward for doing or forbearing to do, or for having done or forborne to do any act in relation to his principal's affairs or business, or for showing or forbearing to show favour or disfavour to any person in relation to his principal's affairs or business;

maka ia adalah bersalah dan hukuman: Denda \$30,000 and penjara 7 tahun.
he shall be guilty of an offence and penalty: A fine of \$30,000.00 and to imprisonment for 7 years.

Bab 6(c) Akta Pencegahan Rasuah (Penggagal 131 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 6(c) Prevention of Corruption Act (Cap 131 of the Laws of Brunei)

- 6(c) Jika sesiapa jua dengan setahunnya memberi kepada seseorang agen atau jika seorang agen dengan setahunnya menggunakan dengan tujuan untuk menipu orang yang utamanya, sebarang resit, kira-kira atau dokumen lain bersabit dengan mana orang yang utama itu mempunyai kepentingan, dan yang mengandungi sebarang kenyataan yang tidak benar atau salah atau tidak sempurna dalam mana-mana perkara mustahak, dan yang pada pengetahuannya adalah dimaksudkan untuk mengelirukan orang yang utama itu,
If any person knowingly gives to an agent, or if an agent knowingly uses with intent to deceive his principal, any receipt, account or other document in respect of which the principal is interested, and which contains any statement which is false or erroneous or defective in any material particular, and which to his knowledge is intended to mislead the principal,

maka ia adalah bersalah dan hukuman: Denda \$30,000 dan penjara 7 tahun
he shall be guilty of an offence and penalty: A fine of \$30,000.00 and to imprisonment for 7 years.

Bab 9(a) Akta Pencegahan Rasuah (Penggagal 131 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 9(a) Prevention of Corruption Act (Cap 131 of the Laws of Brunei)

- 9(a) Seseorang yang dengan tujuan untuk memperolehi daripada mana-mana badan awam sesuatu kontrak bagi menjalankan sebarang kerja, memberikan sebarang perkhidmatan, melakukan sesuatu, atau membekalkan sebarang benda, perkakas atau bahan, menawarkan sebarang suapan kepada mana-mana orang yang telah membuat sesuatu tawaran (tender) bagi kontrak itu, sebagai dorongan atau ganjaran kerana penarikan balik tender itu;
A person who, with intent to obtain from any public body a contract for performing any work, providing any service, doing anything, or supplying any article, material or substance, offers any gratification to any person who has made a tender for the contract, as an inducement or a reward for his withdrawing the tender,

maka ia adalah bersalah dan hukuman: Denda \$30,000 and penjara 7 tahun.
shall be guilty of an offence and penalty: A fine of \$30,000.00 and to imprisonment for 7 years.

Bab 9(b) Akta Pencegahan Rasuah (Penggagal 131 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 9(b) Prevention of Corruption Act (Cap 131 of the Laws of Brunei)

- 9(b) Seseorang yang memujuk atau menerima sebarang suapan sebagai dorongan atau ganjaran kerana penarikan balik suatu tawaran yang telah dibuatnya bagi suatu kontrak,
A person who solicits or accepts any gratification as an inducement or a reward for his withdrawing a tender made by him for contract,

maka ia adalah bersalah dan hukuman: Denda \$30,000 dan penjara 7 tahun
shall be guilty of an offence and penalty: A fine of \$30,000.00 and to imprisonment for 7 years.

Bab 161 Kanun Hukuman Jenayah (Penggagal 22 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 161 of the Penal Code (Cap 22 of the Laws of Brunei)

161. Barangsiapa, yang menjadi atau menjangka akan menjadi seorang penjawat awam, menerima atau mendapat, atau bersetuju menerima atau mencuba mendapat, daripada seseorang, untuk dirinya atau untuk seseorang lain, apa-apa jua suapan, kecuali bayaran di sisi undang-undang, sebagai suatu galakan atau hadiah bagi melakukan atau supaya jangan melakukan apa-apa perbuatan rasmi, atau bagi memberi atau supaya jangan memberi, kemudahan atau kepayahan kepada seseorang, atau bagi memberi atau mencuba memberi apa-apa perkhidmatan atau halangan kepada seseorang, pada menjalankan kerja-kerja rasminya, dengan Kerajaan atau dengan seseorang penjawat awam,
Whoever, being or expecting to be a public servant, accepts or obtains, or agrees to accept, or attempts to obtain from any person, for himself or for any other person, any gratification whatever, other than legal remuneration, as a motive or reward for doing or forbearing to do any official act, or for showing or forbearing to show in the exercise of his official functions, favour or disfavour to any person, or for rendering or attempting to render any service or disservice to any person, with Government, or with any public servant as such,

hendaklah dihukum dengan penjara selama tempoh yang boleh sampai tujuh tahun dan denda.
shall be punished with imprisonment for a term which may extend to 7 years and with fine.

Bab 162 Kanun Hukuman Jenayah (Penggagal 22 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 162 of the Penal Code (Cap 22 of the Laws of Brunei)

162. Barang siapa menerima atau mendapat, atau bersetuju menerima atau mencuba mendapat, daripada seseorang, untuk dirinya atau untuk seseorang lain, apa-apa jua suapan, sebagai suatu galakan atau hadiah bagi mendorong, dengan secara tidak jujur atau menyalahi undang-undang, seseorang penjawat awam supaya melakukan atau jangan melakukan sesuatu perbuatan rasmi, atau supaya memberi kemudahan atau kepayahan kepada seseorang, atau supaya memberi atau mencuba memberi apa-apa perkhidmatan atau halangan kepada seseorang, pada menjalankan kerja-kerja rasmi penjawat awam itu, dengan Kerajaan, atau dengan seseorang penjawat awam, sebagai yang demikian,
Whoever accepts or obtains, or agrees to accept or attempts to obtain, from any person, for himself or for any other person, any gratification whatever as a motive or reward for inducing, by corrupt or illegal means, any public servant to do or to forbear to do any official act or in the exercise of the official functions of such public servant to show favour or disfavour to any person, or to render or attempt to render any service or disservice to any person with the Government, or with any public servant, as such,

hendaklah dihukum dengan penjara selama tempoh yang boleh sampai tujuh tahun dan denda.
shall be punished with imprisonment for a term which may extend to 7 years and with fine.

Bab 163 Kanun Hukuman Jenayah (Penggagal 22 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 163 of the Penal Code (Cap 22 of the Laws of Brunei)

163. Barang siapa menerima atau mendapat, atau bersetuju menerima atau mencuba mendapat, daripada seseorang, untuk dirinya atau untuk seseorang lain, apa-apa jua suapan, sebagai suatu galakan atau hadiah bagi mendorong, dengan cara menjalankan pengaruh peribadi, seseorang penjawat awam supaya melakukan atau jangan melakukan sesuatu perbuatan rasmi, atau supaya memberi kemudahan atau kepayahan kepada seseorang, atau supaya memberi atau mencuba memberi apa-apa perkhidmatan atau halangan kepada seseorang, pada menjalankan kerja-kerja rasmi penjawat awam itu, dengan Kerajaan, atau dengan seseorang penjawat awam, sebagai yang sedemikian,
Whoever accepts or obtains, or agrees to accept or attempts to obtain, from any person, for himself or for any other person, any gratification whatever, as a motive or reward for inducing, by the exercise of personal influence, any public servant to do or to forbear to do any official act, or in the exercise of the official functions of such public servant to show favour or disfavour to any person, or to render or attempt to render any service or disservice to any person with the Government, or with any public servant, as such,

hendaklah dihukum dengan penjara selama tempoh yang boleh sampai tujuh tahun dan denda.
shall be punished with imprisonment for a term which may extend to 7 years and with fine.

Bab 164 Kanun Hukuman Jenayah (Penggagal 22 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 164 of the Penal Code (Cap 22 of the Laws of Brunei)

164. Barang siapa, yang menjadi seorang penjawat awam, yang berkenaan dengannya salah satu kesalahan yang ditakrifkan dalam dua bab terakhir itu dilakukan, menyubahati kesalahan itu,
Whoever, being a public servant, in respect of whom either of the offences defined in the last 2 preceding sections is committed, abets the offence,

hendaklah dihukum dengan penjara selama tempoh yang boleh sampai tujuh tahun dan denda.
shall be punished with imprisonment for a term which may extend to 7 years and with fine.

Bab 165 Kanun Hukuman Jenayah (Penggagal 22 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 165 of the Penal Code (Cap 22 of the Laws of Brunei)

165. Barang siapa yang menjadi penjawat awam, menerima atau mendapat, atau bersetuju menerima atau mencuba mendapat, untuk dirinya atau untuk seseorang lain, sesuatu benda yang berharga, dengan tiada balasan atau dengan suatu balasan yang ia ketahui tidak mencukupi, daripada seseorang yang ia ketahui telah, atau sedang, atau mungkin ada kena mengena dalam apa-apa pembicaraan atau urusan yang telah dijalankan, atau yang akan dijalankan, oleh penjawat awam itu, atau yang ada apa-apa perhubungan dengan kerja-kerja rasminya sendiri atau dengan kerja-kerja rasmi seorang penjawat awam yang di bawahnya ia bekerja, atau daripada seseorang yang ia ketahui sebagai ada kepentingan atau bersangkutan dengan orang yang ada kena mengena demikian itu,
Whoever, being a public servant, accepts or obtains, or agrees to accept or attempts to obtain, for himself or for any other person, any valuable thing, without consideration, or for a consideration which he knows to be inadequate, from any person whom he knows to have been, or to be, or to be likely to be concerned in any proceeding or business transacted or about to be transacted by such public servant, or having any connection with the official functions of himself or of any public servant to whom he is subordinate, or from any person whom he knows to be interested in or related to the person so concerned,

hendaklah dihukum dengan penjara tidak melebihi 7 tahun dan denda.
shall be punished with imprisonment for a term which may extend to 7 years and with fine.

Bab 109 Kanun Hukuman Jenayah (Penggagal 22 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 109 of the Penal Code (Cap 22 of the Laws of Brunei)

109. Barangsiapa yang menyubahati sesuatu kesalahan hendaklah jika perbuatan yang disubahati itu dilakukan oleh sebab subahat itu, dan tiada peruntukan yang nyata dibuat oleh Kanun ini berkenaan dengan seksaan bagi subahat itu, diseksa dengan seksaan yang diperuntukkan bagi kesalahan itu.
Whoever abets any offence shall, if the act abetted is committed in consequences of the abetment, and no express provision is made by this Code for the punishment of such abetment, be punished with the punishment provided for the offence.

Bab 120B Kanun Hukuman Jenayah (Penggagal 22 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 120B of the Penal Code (Cap 22 of the Laws of Brunei)

- 120B. (1) Barang siapa menjadi satu pihak dalam suatu pakatjahat jenayah bagi melakukan suatu kesalahan yang boleh dihukum dengan bunuh, atau penjara selama tempoh dua tahun atau lebih, hendaklah jika tiada apa-apa peruntukan yang nyata ditetapkan oleh Kanun ini berkenaan dengan hukuman bagi pakatjahat itu, dihukum sama seperti seolah-olah ia telah menyubahati kesalahan itu.
(1) Whoever is a party to a criminal conspiracy to commit an offence punishable with death, or imprisonment for a term of 2 years or upwards, shall, where no express provision is made in this Code for the punishment of such a conspiracy, be punished in the same manner as if he had abetted such offence.

- (2) Barang siapa menjadi satu pihak dalam suatu pakatjahat jenayah yang lain daripada pakatjenayah bagi melakukan suatu kesalahan yang boleh dihukum sebagaimana yang tersebut di atas, hendaklah dihukum dengan penjara sepuluh tahun dan denda.
(2) Whoever is a party to a criminal conspiracy other than a criminal conspiracy to commit an offence punishable as aforesaid shall be punishable with for 10 years and with fine.

Bab 511 Kanun Hukuman Jenayah (Penggagal 22 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Section 511 of the Penal Code (Cap 22 of the Laws of Brunei)

511. Barang siapa mencuba melakukan sesuatu kesalahan yang boleh dihukum di bawah Kanun ini atau di bawah mana-mana undang-undang bertulis yang lain dengan penjara, denda atau sebatan atau dengan campuran hukuman-hukuman itu, atau mencuba menyebabkan kesalahan itu dilakukan, dan dalam percubaan itu membuat apa-apa perbuatan bagi melakukan kesalahan itu, hendaklah jika tiada peruntukan yang nyata dibuat di bawah Kanun ini atau di bawah undang-undang bertulis yang lain itu, mengikut mana yang berkenaan, bagi hukuman percubaan itu, dihukum dengan hukuman yang ada diperuntukkan bagi kesalahan itu:
Dengan syarat bahawa apa-apa tempoh penjara yang dikenakan tidaklah boleh lebih daripada setengah daripada tempoh yang lama sekali diperuntukkan bagi kesalahan itu.
Whoever attempts to commit an offence punishable by this Code or by any other written law with imprisonment, fine or whipping or with a combination of such punishments, or attempts to cause such an offence to be committed, and in such attempt does any act towards the commission of the offence, shall, where no express provision is made by this Code or by such other written law, as the case may be, for the punishment of such attempt, be punished with such punishment as is provided for the offence:
Provided that any term of imprisonment imposed shall not exceed one half of the longest term provided for the offence.

Peraturan 12(a) dari Peraturan 12, Peraturan-Peraturan Pegawai-Pegawai Kerajaan (Kelakuan dan Tatatertib), Akta Suruhanjaya Perkhidmatan Awam (Penggagal 83 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Regulation 12(a) from Regulation 12 of Public Officers (Conduct and Discipline) Regulations, Public Service Commission Act (Chapter 83 of the Laws of Brunei)

-
- 12(a) Pegawai-Pegawai dan keluarga-keluarga mereka adalah ditegah daripada menerima hadiah-hadiah (selain daripada hadiah-hadiah daripada sahabat-sahabatnya sendiri atau waris-waris) samada yang berupa wang, barang-barang, tambang-tambang percuma atau faedah-faedah yang lain, dan daripada memberi hadiah-hadiah yang sedemikian.
Officers and their families are prohibited from receiving presents (other than gifts of personal friends or relatives) whether in the shape of money, goods, free passages or other pecuniary benefits, and from giving such presents.

*Pengakuan Integriti Penender.
Tenderer's Integrity Declaration.*

Note: These offences are subject to other and amended legislation, which are given from time to time.

LAMPIRAN 3

Kadar-kadar Yuran Tawaran yang dikenakan kepada setiap penender yang menyertai tawaran Kerajaan adalah seperti berikut:-

Bil.	Harga Projek	Yuran Tawaran	Yuran e-dokumen
1	\$50,000.01 hingga \$100,000.00	\$10.00	\$5.00
2.	\$100,000.01 hingga \$250,000.00	\$30.00	\$5.00
3.	\$250,000.01 hingga \$500,000.00	\$50.00	\$5.00
4.	\$500,000.01 hingga \$1 juta	\$100.00	\$5.00
5.	\$1,000,000.01 hingga \$5 juta	\$500.00	\$5.00
6.	\$5,000,000.01 hingga \$10 juta	\$1,000.00	\$5.00
7.	\$10,000,000.01 hingga \$20 juta	\$2,000.00	\$5.00
8.	Melebihi \$20 juta	\$5,000.00	\$5.00

LAMPIRAN 4

FORMAT SURAT PENERIMAAN TAWARAN (*FORWARDING LETTER*)

Yang Berhormat/Yang Dimuliakan/Yang Mulia
Ketua Jabatan
Jabatan
Kementerian
Negara Brunei Darussalam

Pengiran/Pehin/Dato/Datin/Tuan/Puan

Dengan penuh hormatnya sukacita disertakan bersama ini tawaran-tawaran yang tersebut di bawah, yang telah dibuka pada hari **Selasa, (haribulan), jam 2.00 petang** untuk tindakan pihak Pengiran/Pehin/Dato/Datin/Tuan/Puan selanjutnya.

- 1) **RUJUKAN TAWARAN**
GELARAN TAWARAN
JUMLAH TAWARAN YANG DITERIMA

BIL	NAMA PENENDER	JUMLAH HARGA TAWARAN

- 2) **RUJUKAN TAWARAN**
GELARAN TAWARAN
JUMLAH TAWARAN YANG DITERIMA

BIL	NAMA PENENDER	JUMLAH HARGA TAWARAN

2. Bagi mempercepatkan proses pertimbangan sokongan tawaran di atas, sukacita dipohonkan kerjasama pihak Pengiran/Pehin/Dato/Datin/Tuan/Puan supaya akan dapat memastikan sokongan tawaran yang akan dihadapkan ke Lembaga Tawaran Kecil/Lembaga Tawaran Negara hendaklah lengkap dan teratur selaras dengan Garispanduan Perolehan Kerajaan.

3. Sokongan tawaran yang lengkap dan teratur hendaklah dihadapkan ke Lembaga Tawaran Kecil/Lembaga Tawaran Negara secepat mungkin tidak lebih dua (2) bulan daripada tarikh menerima tawaran selaras dengan surat Lembaga Tawaran Negara bil: LTN/4 bertarikh 11 Ogos 2004.

Sekian dihadapkan untuk perhatian dan tindakan pihak Pengiran/Pehin/Dato/Datin/Tuan/Puan selanjutnya.

Dengan Hormat

[.....]
bp Pengerusi
Lembaga Tawaran Kecil /Lembaga Tawaran Negara

LAMPIRAN 5

Sukat-Sukat
Peratus Pekerja Tempatan

Sektor	%		
	Low	Medium	High
Perkhidmatan yang berkaitan dengan loji-loji	16%	32%	64%
Kerja-Kerja Tanah termasuk <i>slope</i>	8%	9%	17%
Kerja-Kerja longkang dan jalan	7%	10%	20%
Pembinaan dan pembaikan bangunan	19%	43%	86%
Pembentungan	23%	25%	50%
Kerja-Kerja Tangki Air	9%	10%	17%
Perkhidmatan Sekuriti	100%	100%	100%
Perkhidmatan Network	100%	100%	100%
Kerja-Kerja Berkaitan dengan Alat Penghawa Dingin	17%	19%	43%
Kerja-Kerja Elektrikal	39%	45%	100%
Teknologi Maklumat	43%	60%	100%
Janitorial, pembersihan dan pemotongan rumput	36%	41%	100%
Perbekalan Barang-Barang Perubatan	35%	57%	100%
Insurans/Takaful	100%	100%	100%
Penyewaan kenderaan termasuk penyediaan pemandu-pemandu	44%	51%	100%
<i>Food and beverages</i>	45%	100%	100%

LAMPIRAN 6

SENARAI PERKARA YANG MESTI DIPENUHI SEMASA MENGHADAPKAN SOKONGAN TAWARAN SEBELUM DIBAWA KE MESYUARAT LEMBAGA TAWARAN NEGARA/LEMBAGA TAWARAN KECIL

- Business Unit*, Program, Aktiviti, *Cost Centre* dan Akaun yang bersesuaian serta baki peruntukan yang mencukupi bagi membiayai tawaran di atas.
- Pengesahan peruntukan mencukupi dan mengesahkan projek-projek lain yang menggunakan peruntukan yang dimaksudkan dengan menyertakan perkiraan status peruntukan dan perbelanjaan **[LAMPIRAN 1]**.
- Salinan surat pengesahan peruntukan terkini dari Ketua Pengarah Perancangan dan Kemajuan Ekonomi bagi projek-projek Rancangan Kemajuan Negara.
- Tarikh/tempoh sahlaku tawaran yang masih sah (sekurang-kurangnya 3 bulan masih sah semasa menghadapi sokongan tawaran).
- Tempoh penyiapan kerja/pembekalan/kontrak.
- Dokumen-dokumen tawaran asal dari penender-penender yang ikut serta.
- Pengesahan harga tawaran yang disokong adalah berpatutan.
- Menghadapkan salinan pendaftaran yang menyenaraikan butir-butir perniagaan seperti nama, bilangan pendaftaran dan negeri asal kad pengenalan atau passport semua pemilik syarikat-syarikat yang mengikuti tawaran.
- Pengakuan bertulis (*declaration*) daripada *kesemua* pemilik syarikat yang menyertai setiap tawaran bahawa mereka tidak mempunyai kepentingan atau pertalian keluarga dalam syarikat-syarikat lain yang menyertai tawaran sama menggunakan borang yang disertakan.
- Pengakuan bertulis Kementerian/Jabatan bahawa *declaration* di atas telah disiasat dan didapati teratur.
- Menggunakan *Standard Format* sokongan tawaran yang telah ditetapkan oleh Lembaga Tawaran Negara.
- Salinan surat penerimaan tawaran daripada Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil.
- Softcopy* sokongan/1 atau 7 (jika diperlukan) salinan sokongan tawaran serta dokumen sokongan.
- Penjelasan terperinci penender yang lebih rendah tidak disokong.
- Penjelasan sokongan tawaran lambat dihadapkan [melebihi dua (2) bulan dari tarikh tutup tawaran].
- Outcome* yang akan diperolehi daripada projek/pembelian.
- Senarai-senarai projek yang sedang dan telah dilaksanakan oleh penender yang ikut serta dan prestasi kerja penender-penender berkenaan.
- Matriks perbandingan harga lama dengan harga baru serta penjelasan mengenai kenaikan/penurunan harga yang jauh berbeza **[LAMPIRAN 2]**.
- Matriks perbandingan diantara anggaran Jabatan dengan harga yang ditawarkan oleh penender-penender mengikut skop kerja yang tersenarai di dalam dokumen tawaran, serta penjelasan jika terdapat harga yang jauh berbeza **[LAMPIRAN 3]**.
- Matriks perbandingan sokongan berdasarkan spesifikasi tawaran Jabatan dengan spesifikasi yang ditawarkan oleh penender-penender yang ikut serta **[LAMPIRAN 4]**.
- Matriks perbandingan sokongan bagi *itemised item* **[LAMPIRAN 5]**.
- Senarai *sub-contractor* yang akan dilantik.

PROJEK ICT

- Surat kebenaran daripada Pusat Kebangsaan E-Kerajaan;
- Penjelasan terperinci;
 - Latar belakang tawaran/projek
 - Expected End Of Life*
 - Expected End of Life* dan tarikh tamat kontrak pada masa ini
 - Peruntukan yang bersesuaian dan mencukupi Akaun Pemeliharaan Sistem Komputer untuk kerja-kerja yang berkaitan dengan pemeliharaan.
 - Untuk *upgrading/baru* hendaklah disertakan keterangan berikut:
 - Status pemakaian sistem pada masa ini
 - Kapabiliti penender yang disokong
 - Pengesahan tidak ada duplikasi dengan sistem yang lain
 - Kapabiliti *migration* dan *integration* dengan sistem yang lain
 - Pengesahan tidak dapat menggunakan sistem lain yang ada
 - Return of investment*
 - Lain-lain:

PROJEK PEMBINAAN

- Sijil Pendaftaran Kontraktor dan Pembekalan yang terkini;
- Laporan tawaran yang mengandungi antarlain perkara-perkara berikut;
 - Latar belakang tawaran
 - Rasional projek ini ditawarkan
 - Skop kerja-kerja yang akan dilaksanakan
 - Pelan Lukisan (untuk pembinaan bangunan)
 - Artist Impression* (untuk pembinaan bangunan), jika diperlukan
 - Keterangan mengenai konsep *architectural* dan bahan bina (untuk bangunan sahaja)
 - Keterangan kaedah projek (*design and build*)
 - Gambar (jika perlu) seperti gambar lokasi, gambar bangunan yang akan diroboh bagi pembinaan baru
 - Salinan *bills of quantities* disertakan di dalam *standard format* sokongan
 - Analisa tawaran dari segi teknikal, keupayaan serta kemampuan (kewangan, tenaga kerja, mesin, peralatan dan lain-lain) syarikat yang ikut serta untuk melaksanakan projek ini
 - Perbandingan harga tawaran dengan anggaran Jabatan
 - Salinan kebenaran Lembaga Pemeriksa Tetap Kementerian Pembangunan jika melibatkan kerja-kerja meroboh
 - Lain-lain:

KENDERAAN

- Senarai kenderaan yang ada pada masa ini selaras dengan Surat Keliling Kementerian Kewangan Bilangan 1/2015 perenggan 1.3 dan seterusnya mengikut format yang dikelilingkan melalui emel bertarikh 6 Februari 2016 seperti berikut:

No	Kementerian/ Jabatan	Nombor Daftar Kenderaan	Jenis Kenderaan	Tarikh Pembelian	Status Kenderaan	Penggunaan Kenderaan

- Salinan spesifikasi perolehan kenderaan
- Tatacara perolehan dikeluarkan secara terbuka dan samada *'tender briefing'* atau *'industry day'* telah diadakan bagi menerangkan kepada penender-penender yang ingin ikut serta mengenai kehendak spesifikasi perolehan.
- Salinan *declaration form*.
- Peruntukan mencukupi.
- Hasil perundingan dengan Kementerian/Jabatan seperti Jabatan Perdana Menteri, Kementerian Pendidikan, Kementerian Pembangunan, Kementerian Pertahanan, Kementerian Hal Ehwal Ugama dan sebagainya bagi tujuan peminjaman kenderaan dalam tempoh yang diperlukan.
- Hasil penelitian terhadap penyediaan pengangkutan alternatif.
Contohnya, perbandingan diantara perkhidmatan penyewaan menggunakan kadar harga catar berbanding jika kaedah perkhidmatan ini secara bertuntut mengikut jumlah penuntut atau trip.

- Jumlah kekerapan atau jadual pengangkutan.

Bil	Tempat Melapor	Tempat Dituju	Senarai, taraf dan bilangan orang yang diangkut			Jenis & Jumlah Kenderaan		Kadar Harga sehari (b)	Jumlah Harga (c)=(a) x(b)	Tempoh Jam digunakan jika kadar sewa mengikut kiraan jam, sila nyatakan	Senarai kenderaan dan bilangan yang diangkut menggunakan kenderaan Kementerian/ Jabatan
			S e n a r a i	T a r a f	B i l a n g a n	J e n i s	J u m l a h (a)				
	Jumlah Keseluruhan										

* Jumlah Kenderaan hendaklah bersesuaian dengan jumlah yang diangkut.

- Perbelanjaan sebenar bagi kontrak sebelum ini (bagi perolehan secara berulang)
- Memastikan sokongan dihadapkan untuk pertimbangan 3 bulan sebelum ia diperlukan.
- Lain-Lain.

LAIN-LAIN

❖ **TAWARAN BARU ATAU PENYAMBUNGAN SEMENTARA BAGI KONTRAK YANG MANSUH**

- Jumlah penggunaan (bilangan) dan jumlah perbelanjaan (\$) sebenar yang dibelanjakan bagi kontrak lama atau kontrak yang berjalan pada masa ini serta tempoh bermula dan berakhir kontrak berkenaan;

Tahun Kewangan	Tawaran Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar	
	Bilangan	Jumlah Harga \$	Bilangan	Jumlah Harga \$

- Keterangan mengenai kontrak lama dinyatakan di dalam borang sokongan (nama penender, harga kontrak lama, tempoh penyediaan dan lain-lain).
- Salinan kontrak perjanjian sebelum ini dan kontrak baru.
- Adakah harga *per item* atau *per head* bagi penyambungan adalah pada kadar yang sama dengan kadar di dalam kontrak asal.
- Senarai pencapaian (*outcome*) sebenar yang telah diperolehi daripada pelaksanaan kontrak asal dan sejauh mana ia telah mencapai sasaran dan hasrat sebenar.
- Tarikh sasaran tawaran baru dihadapkan ke Lembaga Tawaran Negara untuk pertimbangan.

❖ **PEMBATALAN TAWARAN**

- Akaun peruntukan yang digunakan.
- Keterangan terperinci sebab dibatalkan serta salinan keterangan yang dimaksudkan.
- Sokongan samada yuran tawaran dikembalikan atau sebaliknya dengan menyertakan asas sokongan.

❖ **PERMAKINAN**

- Jadual kekerapan penyediaan permaidanan termasuk jumlah penuntut yang disediakan pada setiap kekerapan bagi tempoh kontrak sebelum ini dan kontrak baru.
- Sokongan anggaran perbelanjaan yang akan dihadkan bagi setiap tahun selama tempoh kontrak yang akan disokong.
- Jumlah "capping" yang dibenarkan pada setiap kali kontrak sebelum ini berbanding dengan jumlah perbelanjaan sebenar dan apakah mekanisma pengawalan peruntukan yang telah dilaksanakan agar pembekalan tidak melebihi daripada jumlah "capping" dan peruntukan pada setiap kontrak.

❖ **LAIN-LAIN**

- Jadual pembayaran atau *S Curve*.
- Penjelasan sebab-sebab permohonan ini tidak dipohonkan terlebih dahulu sebelum projek ini dilaksanakan (bagi permohonan secara kebelakangan).
- Penjelasan mengenai dengan sebab tawaran ini tidak dibuat secara tawaran terbuka (bagi tawaran secara pilihan atau *direct award*).
- Salinan minit Mesyuarat Lembaga Tawaran Kecil membincangkan mengenai tawaran ini.
- Menyatakan senarai pekerja bagi penender yang disokong di dalam borang sokongan tawaran dengan menyertakan senarai, jumlah dan bilangan (%) pekerja asing dan pekerja tempatan.
- Salinan memorandum kebenaran daripada Jabatan Perbendaharaan untuk menggunakan akaun hasil bagi perolehan yang melibatkan kutipan hasil Kerajaan.
- Pengesahan bahawa *tender clarification/tender interview telah diberikan* kepada kesemua penender-penender yang ikut serta bagi memastikan dan mengesahkan samada penender-penender berkenaan benar-benar boleh memenuhi spesifikasi tawaran atau tidak.
- Salinan surat pengesahan daripada penender-penender jika mereka berkesanggupan melaksanakan tawaran mengikut spesifikasi-spesifikasi yang ditetapkan.
- Penjelasan terperinci mengenai dengan sebab tawaran lebih rendah tidak disokong.
- Salinan kontrak perjanjian.
- Sijil Pendaftaran syarikat telah diteliti dan didapati masih sah.
- Pengesahan samada harga tawaran yang disokong termasuk *labour cost for repair and spare parts* atau sebaliknya.
- Salinan sijil pematuhan cukai yang dikeluarkan oleh pihak Pemungut Cukai Pendapatan selaras dengan Bab 52(1) Akta Cukai Pendapatan Penggal 35 bagi syarikat-syarikat yang berdaftar di bawah Akta Syarikat-Syarikat Penggal 39.
- Salinan surat pengesahan pematuhan Akta Tabung Amanah Pekerja Penggal 167 dengan menyatakan rujukan pendaftaran dan caruman bagi setiap pekerja kontrak, bergaji hari atau pekerja sementara.
- Salinan surat pengesahan syarikat-syarikat yang berdaftar di bawah Akta Syarikat-Syarikat Penggal 39 mengenai tarikh terakhir menghantar Penyata Tahunan (*Annual Returns*) kepada Pendaftar Syarikat-Syarikat termasuk tahun syarikat mengadakan "Annual General Meeting".

LAMPIRAN 1.1 (KESIHATAN)

SENARAI PERKARA YANG MESTI DIPENUHI SEMASA MENGHADAPKAN SOKONGAN TAWARAN SEBELUM DIBAWA KE MESYUARAT LEMBAGA TAWARAN NEGARA/LEMBAGA TAWARAN KECIL

- Business Unit*, Program, Aktiviti, *Cost Centre* dan Akaun yang bersesuaian serta baki peruntukan yang mencukupi bagi membiayai tawaran di atas.
- Pengesahan peruntukan mencukupi dan mengesahkan projek-projek lain yang menggunakan peruntukan yang dimaksudkan dengan menyertakan perkiraan status peruntukan dan perbelanjaan [LAMPIRAN 1].
- Salinan surat pengesahan peruntukan terkini dari Ketua Pengarah Perancangan dan Kemajuan Ekonomi bagi projek-projek Rancangan Kemajuan Negara.
- Tarikh/tempoh sahlaku tawaran yang masih sah (sekurang-kurangnya 3 bulan masih sah semasa menghadapi sokongan tawaran).
- Tempoh penyiapan kerja/pembekalan/kontrak.
- Dokumen-dokumen tawaran asal dari penender-penender yang ikut serta.
- Pengesahan harga tawaran yang disokong adalah berpatutan.
- Menghadapkan salinan pendaftaran yang menyenaraikan butir-butir perniagaan seperti nama, bilangan pendaftaran dan negeri asal kad pengenalan atau passport semua pemilik syarikat-syarikat yang mengikuti tawaran.
- Pengakuan bertulis (*declaration*) daripada *kesemua* pemilik syarikat yang menyertai setiap tawaran bahawa mereka tidak mempunyai kepentingan atau pertalian keluarga dalam syarikat-syarikat lain yang menyertai tawaran sama menggunakan borang yang disertakan.
- Pengakuan bertulis Kementerian/Jabatan bahawa *declaration* di atas telah disiasat dan didapati teratur.
- Menggunakan *Standard Format* sokongan tawaran yang telah ditetapkan oleh Lembaga Tawaran Negara.
- Salinan surat penerimaan tawaran daripada Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil.
- Softcopy* sokongan/1 atau 7 (jika diperlukan) salinan sokongan tawaran serta dokumen sokongan.
- Penjelasan terperinci penender yang lebih rendah tidak disokong.
- Penjelasan sokongan tawaran lambat dihadapkan [melebihi dua (2) bulan dari tarikh tutup tawaran].
- Outcome* yang akan diperolehi daripada projek/pembelian.
- Senarai-senarai projek** yang sedang dan telah dilaksanakan oleh penender yang ikut serta dan **prestasi kerja** penender-penender berkenaan.
- Matriks perbandingan harga lama dengan harga baru serta penjelasan mengenai kenaikan/penurunan harga yang jauh berbeza [LAMPIRAN 2].
- Matriks perbandingan diantara **anggaran Jabatan** dengan harga yang ditawarkan oleh penender-penender mengikut skop kerja yang tersenarai di dalam dokumen tawaran, serta penjelasan jika terdapat harga yang jauh berbeza [LAMPIRAN 3].
- Matriks perbandingan sokongan berdasarkan spesifikasi tawaran Jabatan dengan spesifikasi yang ditawarkan oleh penender-penender yang ikut serta **seperti yang tersenarai di dalam dokumen tawaran** [LAMPIRAN 4].
- Matriks perbandingan sokongan bagi *itemised item* [LAMPIRAN 5].
- Senarai *sub-contractor* yang akan dilantik.

KESIHATAN

- Pengesahan pendaftaran dengan *Brunei Darussalam Medicines Control Authority* (BDMCA).
 - Gambar *Sample*.
 - Perbandingan harga tawaran dengan harga tawaran sebelumnya.
 - Perbandingan harga tawaran dengan harga pasaran.
 - Matrix perbandingan sokongan bagi *itemised item* [**LAMPIRAN 6**].
 - Penjelasan terperinci mengenai tujuan dan maksud pembelian.
 - Lain-lain:
-
- Pengesahan samada peluang diberikan kepada penender-penender yang tidak menghadapkan contoh produk dan *brochure* untuk mereka menghadapkan contoh produk dan *brochure* dalam tempoh yang diberikan.

STATUS PERUNTUKAN DAN PERBELANJAAN TAHUN KEWANGAN			
..... (SEHINGGA)			
\$			
Peruntukan Diluluskan (a)			0.00
Komitmen Perbelanjaan (b)		0.00	
Tunggakan Tahun Sebelumnya [LAMPIRAN 1.1]	0.00		
Jumlah Diluluskan melalui Sebutharga [LAMPIRAN 1.2]	0.00		
Jumlah Diluluskan melalui Lembaga Tawaran Kecil [LAMPIRAN 1.3]	0.00		
Jumlah Diluluskan melalui Lembaga Tawaran Negara [LAMPIRAN 1.4]	0.00		
Jumlah Diluluskan melalui Pembelian Nilai Kecil (pembelian di bawah \$2,000.00) [LAMPIRAN 1.5]	0.00		
Baki Peruntukan (c) = (a) - (b)			0.00
Harga Rancangan Diluluskan (x)			0.00
Jumlah Perbelanjaan sehingga [sila nyatakan] [(y) = (b) + pembayaran yang sudah dijelaskan pada Tahun Kewangan sebelumnya]		0.00	
Baki Harga Rancangan (z) = (x) - (y)			0.00

Disediakan oleh:
 Tandatangan:
 Tarikh:
 Disemak oleh:
 Tandatangan:
 Tarikh:

Disahkan oleh:
 Tandatangan:
 Tarikh:

STATUS TUNGGAKAN (SEHINGGA)								
Bil	Projek	Rujukan Kebenaran	Harga Tawaran Diluluskan	Jumlah Pembayaran		Tempoh Kontrak/ Penyiapan Kerja	Tarikh Kontrak/Kerja Bermula	Tarikh Kontrak/Kerja Berakhir
				Sudah Dibayar	Belum Dibayar			
Jumlah Keseluruhan								

Disediakan oleh:

Tandatangan:

Tarikh:

Disemak oleh:

Tandatangan:

Tarikh:

Disahkan oleh:

Tandatangan:

Tarikh:

STATUS TAWARAN LTK (SEHINGGA)							
Bil	Projek	Rujukan Kebenaran	Harga Tawaran Diluluskan	Jumlah Pembayaran	Tempoh Kontrak/ Penyiapan Kerja	Tarikh Kontrak/Kerja Bermula	Tarikh Kontrak/Kerja Berakhir
	Jumlah Keseluruhan						

Disediakan oleh:
Tandatangan:
Tarikh:
Disemak oleh:
Tandatangan:
Tarikh:
Disahkan oleh:
Tandatangan:
Tarikh:

STATUS TAWARAN LTN (SEHINGGA)							
Bil	Projek	Rujukan Kebenaran	Harga Tawaran Diluluskan	Jumlah Pembayaran	Tempoh Kontrak/ Penyiapan Kerja	Tarikh Kontrak/Kerja Bermula	Tarikh Kontrak/Kerja Berakhir
Jumlah Keseluruhan							

Disediakan oleh:
Tandatangan:
Tarikh:
Disemak oleh:
Tandatangan:
Tarikh:
Disahkan oleh:
Tandatangan:
Tarikh:

STATUS PEMBELIAN NILAI KECIL (SEHINGGA)							
Bil	Projek	Rujukan Kebenaran	Harga Tawaran Diluluskan	Jumlah Pembayaran	Tempoh Pembekalan	Tarikh Pembekalan Bermula	Tarikh Pembekalan Berakhir
1							
2							
3							
4							
5							
Jumlah Keseluruhan							

Disediakan oleh:
Tandatangan:
Tarikh:
Disemak oleh:
Tandatangan:
Tarikh:
Disahkan oleh:
Tandatangan:
Tarikh:

MATRIX PERBANDINGAN HARGA LAMA DAN HARGA BARU

BIL	PROJEK	SKOP SEMASA KONTRAK ASAL		SKOP SEMASA KONTRAK BARU		SKOP TAMBAHAN/PENGURANGAN		SEBAB PENGURANGAN/PENAMBAHAN
		SKOP	\$	SKOP	\$	SKOP	\$	SEBAB
1								
2								
3								
4								

Disediakan oleh:

Tandatangan:

Tarikh:

Disemak oleh:

Tandatangan:

Tarikh:

Disahkan oleh:

Tandatangan:

Tarikh:

MATRIX PERBANDINGAN SOKONGAN BERDASARKAN SPESIFIKASI TAWARAN

BIL	KETERANGAN	SPESIFIKASI JABATAN		SPESIFIKASI PENENDER-PENENDER YANG IKUT SERTA											
		SKOP	\$	TERENDAH			KEDUA RENDAH			KETIGA RENDAH			KEEMPAT RENDAH		
				SKOP	\$	Comply/ Non-Comply	SKOP	\$	Comply/ Non-Comply	SKOP	\$	Comply/ Non-Comply	SKOP	\$	Comply/ Non-Comply
1															
2															
3															
4															

Disediakan oleh:
 Tandatangan:
 Tarikh:
 Disemak oleh:
 Tandatangan:
 Tarikh:
 Disahkan oleh:
 Tandatangan:
 Tarikh:

